



Royat comme on l'aime : accueillante, chaleureuse, festive...



Actualités



► ACTIONS MUNICIPALES
Royat Centre Bourg : ouverture
d'une brasserie à l'automne 2013



► ÉCOLE
Mise en place concertée de
la réforme des rythmes scolaires



► ACTIONS MUNICIPALES
Aménagement du Camping
de Royat

Sommaire

Édito de Marcel Aledo Maire de Royat

Actions municipales 4

- ▶ Vœux 2013
- ▶ Royat Cinéma
- ▶ Centre Bourg Perspective 2020
- ▶ Aînés : repas de Noël et galette
- ▶ Royat Dialogue
- ▶ Défibrillateurs
- ▶ Police Municipale
- ▶ Camping
- ▶ Disques de stationnement

Environnement 10

- ▶ Nettoyage de la Tiretaine
- ▶ Maisons fleuries
- ▶ Royat soutient la candidature de la Chaîne des Puys

Travaux 11

Finances 12

Devoir de mémoire 14

Actions sociales 14

- ▶ APF
- ▶ Ateliers bénévoles
- ▶ Inserfac
- ▶ CCAS

Ville d'eaux 17

- ▶ Royatonic
- ▶ Les Thermes

Enfance jeunesse 19

- ▶ Amicale Laïque
- ▶ Les Petits Lutins
- ▶ Classe de neige pour les CM1
- ▶ Point sur la rentrée scolaire 2013
- ▶ Conseil Municipal des Enfants
- ▶ Relais Assistantes Maternelles
- ▶ Accueil de Loisirs
- ▶ Scientifiques en Herbe

Sports 23

- ▶ Courir à Royat
- ▶ Boules
- ▶ Basket-ball
- ▶ Golf
- ▶ Boxe
- ▶ Football
- ▶ Tennis

Vie à Royat 27

- ▶ L'Harmonie fête ses 10 ans
- ▶ Amicale cantalienne
- ▶ Bibliothèque Thermale
- ▶ Les Baladins
- ▶ Bibliothèque pour Tous
- ▶ Hiraeth - chœurs gallois
- ▶ Concerts
- ▶ Croix Rouge Française
- ▶ Conférence Saint-Vincent-de-Paul
- ▶ Expositions
- ▶ Association des Femmes élues
- ▶ Volcactiva
- ▶ Jardiniers de France
- ▶ Jumelage
- ▶ Résidence Orpéa
- ▶ Maryse Dadet
- ▶ Bienvenue à un nouveau commerçant !
- ▶ Roy'Arts
- ▶ Ouvrages Passion

Équipe municipale 35

Expression politique 36

Agenda culturel 38

ÉDITÉ PAR LA VILLE DE ROYAT

Directeur de la publication : Marcel Aledo, Maire
Coordination : Jean-Pierre Lunot, Adjoint à l'environnement et à la communication

Maquette et réalisation : Agence BeCome
Tél. : 04 73 61 51 59 - www.agence-become.fr

Crédits photos : Ville de Royat, associations concernées par ce numéro, S. Bullo, F. Giffard, D. Roignant, V. Meron, D. Aubry, Istockphoto, N. Verdier, M. Jallat, F. Casanova, L. Deniel.

Régie publicitaire : Italice
17, rue du Pré de la Reine - 63100 Clermont-Ferrand

Chef de publicité : Christiane Jalicon - Tél. : 04 73 14 00 01

Impression : Decombat

Tirage : 4000 ex. - Dépôt légal à parution
Royat Magazine est imprimé sur papier certifié FSC

MAIRIE DE ROYAT

46, boulevard Barrieu - 63130 Royat
Tél. : 04 73 29 50 80 - mairie@royat.fr

Nos services sont ouverts du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

Samedi, uniquement le Service de l'État Civil, de 9 h à 12 h





➔ Royat dans l'action



Depuis notre élection, nous avons pour objectifs d'être à l'écoute des besoins de chacun des habitants et de mener des actions durables en faveur de tous. C'est pourquoi nous avons lancé Royat Dialogue.

ÊTRE transparents vis-à-vis des royadères est la logique qui nous anime depuis 2008. Récemment une association, en partenariat avec l'État, a loué un immeuble du centre-bourg appartenant à un propriétaire privé, afin d'héberger des réfugiés politiques. Je tiens à préciser que la Mairie n'en a été informée qu'après l'arrivée des premiers résidents. Je ne souhaitais pas voir cet immeuble soustrait à l'offre des locations meublées pour curistes, mais il n'y a pas eu d'autre choix que d'accepter la décision de la Préfecture. Nous espérons qu'une solution rapide sera trouvée afin que ces logements reviennent dans le parc locatif dédié aux curistes. Il faut reconnaître le sérieux de l'association qui a pris en charge ces résidents afin de garantir une harmonie entre ces derniers et les Royadères.

AGIR pour assainir les finances de notre ville. À la fois raisonné et volontariste, le budget 2013 de Royat traduit les efforts engagés dès le début de notre mandat pour désendetter notre ville et retrouver aujourd'hui une capacité d'investir sur des projets que nous avons dû mettre en attente. Vous trouverez les résultats du désendettement dans les pages Finances de ce magazine et vous constaterez que notre commune a retrouvé son autofinancement.

FAIRE REVIVRE le centre bourg de Royat a commencé par la réfection complète de l'hôtel-restaurant du Commerce, rue Nationale, qui deviendra à l'automne 2013 un bar-brasserie d'une capacité de 80 couverts. Projet initié et mené par la Municipalité, nous avons pu compter sur l'appui de Logidôme qui proposera 7 logements locatifs pour accueillir des familles dans le même immeuble et 3 appartements rue Victoria. Nous avons également renforcé le lien social avec les après-midis de cinéma gratuits et ouverts à tous les Royadères qui accueillent jusqu'à 80 personnes en période de vacances. L'organisation de manifestations tels que le Bal du 13 juillet, la Fête de l'Alambic et les vide-greniers remplissent et animent les rues du centre bourg.

GARANTIR la sécurité à l'ensemble des habitants est un enjeu essentiel afin que chacun se sente bien à Royat. Quelques habitants de notre commune ont des comportements alcooliques indignes et irrespectueux vis-à-vis de leurs concitoyens, ce que je condamne fermement. Dans les jours qui viennent, je prendrai un arrêté municipal afin de pouvoir agir contre ces comportements dangereux pour la sécurité des Royadères et de leurs enfants. Par ailleurs, les chiffres de la délinquance et le nombre de

cambriolages ont augmenté dans l'agglomération clermontoise. C'est pourquoi nous avons décidé de renforcer l'équipe des Policiers municipaux ce qui nous a permis d'étendre leurs horaires d'intervention. La mise en place du dispositif OTV (Opération Tranquillité Vacances) assuré par la Police municipale conjointement avec la Police nationale permet enfin de garantir une tranquillité aux habitants de notre commune. En parallèle de ce volet sécurité des biens et des personnes, nous avons été aussi très attentifs aux problématiques de sécurité routière. Notre commune connaît de plus en plus de trafic, notamment depuis les constructions récentes sur Ceyrat. Dans le cadre de Royat Dialogue, un groupe composé de Royadères volontaires travaille actuellement sur des propositions qui seront étudiées par les élus et les services techniques de la ville.

ASSOCIER les parties prenantes aux principaux projets de Royat, telle est la démarche que nous avons adoptée dans l'étude et la mise en place de la réforme des nouveaux rythmes scolaires décidée par l'État. Nous avons réfléchi sur la faisabilité de ce projet avec les directeurs d'écoles, les représentants des parents d'élèves, les agents du Service Enfance-Jeunesse et les représentants de l'Inspection d'Académie. Dans l'objectif de favoriser la réussite et le bien-être de tous les élèves des écoles de Royat, nous avons décidé de mettre en place les nouveaux rythmes scolaires dès la rentrée 2013. Dans l'intérêt de l'enfant et de la vie de famille, nous avons également fait le choix ensemble de privilégier le mercredi matin comme demi-journée supplémentaire de la semaine. La mise en place de cette réforme dès 2013 nous permettra de consulter les parents d'élèves et d'apporter d'éventuelles améliorations durant l'année scolaire.

DÉVELOPPER ET ENRICHIR notre offre culturelle et de loisirs. Cette année, la saison estivale sera ponctuée de nombreuses manifestations. Je vous invite notamment à participer à la 15^e édition du Festival de Pyromélogie le 29 juin qui s'enrichit de nouvelles animations spectaculaires à partir de 17 h 00. Vous découvrirez dans les pages Agenda de ce magazine tout le programme culturel de Royat, reflet d'une vie associative et communale dense et variée.

Au nom de toute l'équipe municipale, je vous souhaite un été chaleureux et festif!

Marcel ALEDO
Maire de Royat

VŒUX DU MAIRE



Marcel Aledo avec
l'équipe du Conseil
Municipal des Enfants

Début janvier, Marcel Aledo a présenté ses vœux aux Présidents d'associations, aux nouveaux habitants de Royat, aux personnalités politiques et de la vie civile, partenaires de la Commune.

La cérémonie s'est déroulée au Théâtre du Casino. L'occasion de faire le point sur le travail accompli et les projets de la Commune, mais aussi de remettre la médaille de la Ville à Monsieur et Madame Jallat pour leurs nombreuses actions bénévoles au service de la Ville de Royat.



Remise des
médailles de la
Ville à Madame et
Monsieur Jallat

ROYAT CINÉMA

Recréer de beaux moments de convivialité

Depuis 2 ans déjà, à l'initiative de l'équipe municipale, la Ville de Royat, en coopération avec l'Office de tourisme, propose des séances de cinéma gratuites aux Royadères, tous les lundis après-midi. Ces après-midis remportent un grand succès et rassemblent chaque semaine de 50 à 70 personnes.



Salle polyvalente

Ces séances sont suivies d'un goûter offert permettant aux habitants de la commune de se retrouver. Les Royadères ont pu découvrir de nombreux films de tous genres entre novembre et mars : « le discours d'un roi », « Le prénom », « La banquière », « Un monstre à Paris »...

Des projections appréciées de tous, grands et aussi petits, pendant les vacances scolaires. D'avril à octobre, les séances ont lieu à l'Espace Animations sous le Casino.

ROYAT CENTRE BOURG PERSPECTIVES D'AVENIR Ouverture d'une brasserie à l'automne 2013



L'ancien hôtel du commerce, rue Nationale.

En effet, depuis le début de leur mandat, les élus ont choisi de maintenir une activité commerciale en centre bourg.

Lorsque l'ancien hôtel-restaurant « Le Commerce » a été mis en vente en 2010, la Mairie a exercé son droit de préemption* sur le bâtiment et s'est mise en contact avec des bailleurs sociaux.

Logidôme s'est alors porté acquéreur et a lancé fin 2012 des travaux de réhabilitation sur la base d'une demande expresse des élus de Royat : maintenir une activité commerciale au rez-de-chaussée de cet immeuble.

Situé face au poste de Police Municipale de Royat, le bâtiment est actuellement rénové en 7 logements conventionnés en étages et disposera d'un local commercial bar-brasserie au rez-de-chaussée.

Bien entendu, cette opération se fait en concertation avec l'architecte des bâtiments de France et avec le futur repreneur du bar-brasserie que Logidôme a tenu à associer dès le début du projet.

L'ouverture du bar-brasserie est programmée à l'automne 2013, la livraison des logements conventionnés en 2014.

Faire revivre le centre bourg de Royat est un des dossiers majeurs sur lequel l'équipe municipale en place menée par Marcel Aledo travaille depuis 2008.



*Marcel Aledo,
Maire, et
Jean-Pierre Lunot,
adjoint, à l'intérieur
du bâtiment avant
rénovation.*



* **Le droit de préemption** est un droit légal ou contractuel accordé à certaines personnes privées (locataire, fermier, indivisaire, SAFER...) ou publiques (collectivités territoriales...), octroyé notamment aux collectivités locales, pour acquérir un bien par priorité à toute autre personne, lorsque le propriétaire manifeste sa volonté de le vendre.



Concert dansant avec l'Orchestre Laure Forestier



Repas de Noël des Aînés de Royat en présence du Maire et de son équipe

AÎNÉS DE LA COMMUNE sur un air de fête...



Dégustation de galettes avec les aînés de Royat



Jacqueline Buonocore, Marie-Hélène Billard et Michel Aubagnac, conseillers municipaux, rendent visite aux résidents du « Castel Bristol ». Ici avec la Directrice, Mme Ginette Goutte-Toquet.

Offert par la municipalité aux aînés de la commune, le repas de Noël a réuni plus de 100 personnes au Théâtre du Casino en fin d'année.

Les participants ont pu profiter d'un agréable après-midi dansant placé sous le signe de la convivialité.

En janvier, le traditionnel partage de la galette des rois a également eu lieu avec le Maire et son équipe.

Le Maire et des élus ont également rendu visite aux résidents des deux maisons de retraite courant janvier, pour présenter leurs vœux et partager un moment avec eux.

Prochain rendez-vous des aînés : jeudi 13 juin 2013, sortie découverte de la Loire.

ROYAT DIALOGUE

Succès des 1^{ers} dialogues de quartier



Organisés dans le cadre de la démarche ROYAT DIALOGUE initiée par l'équipe municipale, les premiers dialogues de quartier se sont tenus en novembre dernier dans chacun des quartiers de notre commune.



Plus de 200 Royadères ayant répondu présents ont émis des propositions constructives et intéressantes afin d'améliorer le cadre de vie de leur quartier.

La mise en œuvre de ces propositions est en cours d'étude tant sur le plan technique que financier avec les services municipaux concernés.

D'ores et déjà, suite aux Dialogues de quartier, une boîte aux lettres a été installée à l'Oclède et un banc sera prochainement posé boulevard Rocher.



Première action de Royat Dialogue : pose d'une boîte aux lettres à L'Oclède.

Suite aux quatre Dialogues de quartier, un groupe de travail sur la sécurité routière et le stationnement à Royat a été mis en place. Animé par Alain Docher, spécialiste des problématiques de sécurité routière, ce groupe s'est déjà réuni plusieurs fois. Avec pour objectif de communiquer aux élus des avis visant à améliorer la sécurité routière et le stationnement sur notre commune.



Jean-Pierre Lunot, Adjoint référent à Royat Dialogue, présente cette démarche lors d'un Dialogue de quartier.

- 1 Mairie
- 2 Eglise
- 3 Police Municipale
- 4 Ecoles - crèche
- 5 Salle Polyvalente
- 6 Complexe de Breuil
- 7 Office de Tourisme
- 8 Espaces
- 9 Thermes de Royat
- 10 Casino de Royat
- 11 Parc Thermal
- 12 Camping
- 13 Centre de Loisirs
- 14 Golf



Suivez et participez à l'actualité de Royat Dialogue sur

www.facebook.com/ROYAT.DIALOGUE

Contact : royatdialogue@royat.fr



DES DÉFIBRILLATEURS AUX PHARMACIES ET UNE FORMATION AUX HABITANTS



Inauguration du défibrillateur externe situé devant la Pharmacie Clavel-Fradin à Royat : Marcel Aledo, Maire, avec Monsieur Jean Ponnouaille, Conseiller Général, des élus et des représentants de la société installatrice, ainsi que M. Clavel et Mme Fradin.

Le public, nombreux et attentif, lors de la formation prodiguée par l'association « Être et savoir », en présence du professeur Jean Cassagnes, Président de l'Association Régionale de Cardiologie.

À l'initiative de la Municipalité de Royat, les deux pharmacies de la Commune ont été équipées en fin d'année d'un défibrillateur externe, ce qui porte à 5 ce type d'équipement dans la Ville, les 3 autres étant installés au Gymnase du Breuil, à la Mairie et à l'Établissement Thermal.



Rappelons que trois réflexes sont à observer en cas d'arrêt cardiaque : appeler le 15, faire un massage cardiaque et utiliser un défibrillateur.

Porter secours est un devoir citoyen. Chacun d'entre nous, témoin d'un arrêt cardiaque peut, par quelques

gestes simples, sauver une vie en attendant l'arrivée du SAMU et des pompiers.

En 2013, la Municipalité envisage d'installer deux nouveaux défibrillateurs sur la Commune, un à Charade, l'autre près de la salle polyvalente.

POLICE MUNICIPALE de Royat



Le Poste de Police Municipale, rue Nationale à Royat.



Sécurité routière : contrôle du respect des limitations de vitesse.

La Police municipale de Royat est composée de quatre agents chargés d'assurer l'ordre, la tranquillité et la sécurité des habitants de notre commune.

Sous l'impulsion des élus, une convention de coordination a été signée entre la Police municipale et la Police nationale permettant une complémentarité et une cohésion exemplaires entre elles. Les policiers municipaux disposent depuis 2009 d'un Poste de Police situé en Centre Ville. Un nouvel agent a été recruté et de nouveaux moyens ont permis de renforcer les dispositifs de sécurité : véhicule de police, moto et radar mobile.

Sur le volet de la sécurité des biens et personnes, un dispositif OTV (Opération Tranquillité Vacances) est assuré en juillet et août par la Police municipale conjointement avec la Police nationale.

Sur le volet de la sécurité routière, un dispositif de radars fixes a été installé avenue du Puy-de-Dôme et les signalisations sur les limitations de vitesse ont été renforcées aux entrées de ville. Un arrêté municipal a permis une harmonisation des vitesses en concertation avec les riverains de chaque quartier. Les accès aux écoles ont été sécurisés par des ralentisseurs de vitesse et deux personnes ont été recrutées afin d'assurer la sécurité des enfants aux sorties des écoles. Des contrôles de vitesse grâce au radar mobile sont effectués sur les différents axes de la commune.

Toutes ces actions initiées par l'équipe municipale et menées sur le terrain par les policiers municipaux poursuivent un objectif : faire que chaque Royadère se sente bien et en sécurité dans sa ville.



Poste de Police Municipale

33, rue Nationale à Royat

Tél. : 04 73 35 82 14

Horaires : Lundi et mardi : 8 h à 9 h - 11 h à 12 h - 13 h à 14 h - 16 h à 17 h.

Mercredi : 8 h à 9 h - 13 h à 14 h

Judi : 8 h à 9 h - 11 h à 12 h.

Vendredi : 8 h à 9 h.

CAMPING RÉNOVÉ nouvel atout touristique pour Royat



Marcel Aledo, Maire et Philippe Bossanne, Président de la société Huttopia SA, lors de la signature de la convention de délégation de service public. Étaient également présents Monsieur Jean Ponsonaille, Conseiller Général du canton de Royat, Madame Karine Vivier et Monsieur David Montanari, responsables du site, des adjoints, des conseillers municipaux et des acteurs touristiques locaux.



Les roulottes remplacent les mobil-homes, les nouvelles tentes toiles bois sont dotées de poêles à bois, tout comme les chalets Indigo. Le camping propose aussi des cottages en bois.



En octobre dernier, la Commune de Royat et la société HUTTOPIA ont signé une convention de Délégation de Service Public pour 25 ans concernant la concession du camping de Royat.

Cette convention comprend non seulement la gestion et l'exploitation du camping, mais aussi un programme d'investissements pour proposer de nouveaux aménagements et une nouvelle offre d'hébergements pour 2013/14. Ces investissements d'un montant de 2 millions d'euros sont réalisés par le repreneur à la demande de la mairie.

Pour cette année et l'année prochaine, une nouvelle offre d'hébergements nature, des sanitaires repensés, un centre de vie rénové, agrandi, respectueux des normes environnementales et une offre de restauration étoffée vont permettre de mieux accueillir curistes et touristes et de renforcer l'attractivité de Royat. Bien entendu, la piscine et les terrains de tennis sont toujours à disposition des touristes.

Pour rappel, des liaisons directes ont lieu, du camping vers la place Allard, accès direct vers l'Établissement Thermal, Royatonic, le Casino, ou encore le centre-ville de Clermont-Ferrand, la gare, etc.

 **Contact:** Camping - 04 73 35 97 05



DISQUES DE STATIONNEMENT

La Mairie de Royat a édité les nouveaux disques de stationnement.

Ceux-ci sont mis gracieusement à la disposition des Royadères chez les commerçants de la ville, en Mairie et à l'Office de Tourisme





NETTOYAGE de la Tiretaine

Rendez-vous annuel mis en place par les enfants du Conseil Municipal des Enfants en 2010, le nettoyage de la Tiretaine s'est tenu le 13 avril dernier. Cette action civique de protection de l'environnement s'est effectuée en partenariat avec l'AAPPMA de Royat (Association Agréée de Pêche et de Protection des Milieux Aquatiques).

ROYAT CITÉ FLEURIE PAR SES HABITANTS

Comme chaque année, le jury du concours des Maisons fleuries a récompensé les habitants de la Commune en présence de Marcel Aledo, Maire, des adjoints et conseillers municipaux.

La cérémonie s'est déroulée en fin d'année, gratifiant différentes catégories d'habitations :

- les maisons sans terrain, ni jardin, sur rue ; les maisons avec petit terrain ; les maisons avec grand terrain ; les appartements ; les commerces.

Les personnes primées ont reçu des bons d'achats et ont été chaleureusement remerciées par la Municipalité, qui



Les lauréats récompensés et remerciés par le Maire de Royat et son équipe.

veut favoriser la propreté et le fleurissement annuel à Royat par ces mises en avant.

Tous les Royadères sont bien entendu invités à fleurir leur environnement. Le jury se déplace et sélectionne les lauréats au cours de chaque été.

ROYAT SOUTIENT la candidature de la Chaîne des Puys et de la faille de Limagne au patrimoine mondial de l'UNESCO



Dès 2011, le Conseil général du Puy-de-Dôme a souhaité associer les acteurs économiques du département à la démarche d'inscription de la Chaîne des Puys et de la faille de Limagne au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Désireuse de valoriser la richesse de ce patrimoine exceptionnel, la Ville de ROYAT fait partie du Comité de Soutien de ce projet porté par le Conseil Général. Avec pour objectif, une inscription de la Chaîne des Puys & de la Faille de Limagne au Patrimoine Mondial de l'Humanité en juin 2014!



Plus d'information

www.chainedespuys-failledelimagne.com

<http://www.facebook.com/Unesco63>

Plusieurs chantiers sont en cours sur la commune afin d'améliorer la sécurité et le cadre de vie des Royadères.

► Place Allard

Des travaux de modification de la voirie réalisés par la T2C sont terminés : ceux-ci ont été rendus nécessaires pour faciliter le passage des nouveaux bus de la ligne B.

Ensuite, des travaux de confortement du mur de soutènement de la place commandés par le Conseil Général ont été également réalisés dernièrement.

Le chantier dirigé par ERDF a concerné le renouvellement et le renforcement du réseau de distribution électrique. De nouveaux câbles sous fourreaux ont été posés dans le passage sur la Tiretaine afin de remplacer les anciens qui occasionnaient des coupures de courant.



Place Allard et Avenue Rouzaud, de janvier à mars 2013, travaux ERDF de changements de branchements vétustes, afin d'éviter les coupures d'électricité.



► Avenue de la Vallée

Des travaux de protection de la falaise ont été réalisés afin de garantir la sécurité des véhicules et des piétons.

► Rue Jean Jaurès

Ces travaux avaient pour double objectif : l'amélioration phonique de la chaussée, les anciens pavés étant très bruyants lors du passage des véhicules, et le renforcement de la sécurité routière avec la mise en place d'un plateau surélevé pour ralentir la circulation.

Les anciens branchements plomb (nocifs pour la santé et responsables notamment de maladies du système nerveux, comme le saturnisme) ont été remplacés par des branchements en polyéthylène. Les travaux se sont achevés en mars, après 18 mois de chantiers dans Royat. Plus de 250 branchements ont été concernés.

La fraise à neige, acquise récemment par la Commune pour déneiger les trottoirs de façon efficace et rapide!



Le Maire, Marcel Aledo et Patrick Hebuterne, adjoint à l'urbanisme, au cadre de vie et aux travaux en visite de chantier rue Jean Jaurès.



QUINTOLI

TP LYAUDET

E.H.T.P.

NGE GENIE CIVIL

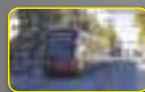
SIORAT

Terrassement & VRD - Canalisations & Réseaux - Génie Civil
Route et Équipements de la route

Direction Régionale Massif Central

Avenue de l'Europe - ZA du Petit Champ
63430 PONT DU CHATEAU

Tél : 04 73 83 42 79 - Fax : 04 73 83 42 78



www.groupe-nge.fr

vous n'avez pas fini de découvrir le multimétiers...

BUDGET 2013

SÉRÉNITÉ ET CAPACITÉ D'INVESTISSEMENT RETROUVÉES

Depuis 2008, l'équipe municipale mène une politique financière rigoureuse et volontariste. Avec pour double objectif de désendetter la Commune et de rétablir sa capacité d'investissement.

Dans une situation complexe de récession économique qui limite nos marges d'action, et au regard de l'état des finances de notre ville jugé inquiétant par plusieurs instances, nous avons le devoir de maîtriser nos dépenses et de retrouver notre capacité d'investissement. C'est dans cette logique d'une gestion rigoureuse et de recherche systématique d'économies que l'équipe municipale s'est engagée tout en proposant des services variés de qualité aux Royadères : petite enfance, écoles, restaurant scolaire, accueil de loisirs, Centre Communal d'Action Sociale, travaux, aide aux associations...

Le budget général primitif 2013 s'équilibre à 8 596 656,48 € en Fonctionnement et 4 003 974,05 € en Investissement. Dans la

continuité des équilibres budgétaires, la construction du budget a été rendue possible par l'affectation du résultat 2012 excédentaire d'un peu plus de 2 millions d'euros.

Le budget général primitif 2013 confirme la continuité des efforts de gestion réalisés depuis 5 ans. Il permet ainsi d'envisager le maintien de la qualité de vie à Royat et d'investir dans les projets d'avenir.

Pour rappel, le montant total des budgets de la commune (budget principal, eau, assainissement, CCAS, Caisse des Écoles y compris ceux des régies : Thermes et Royatonic) s'élève à plus de 25 millions d'euros.

Produits de fonctionnement

DOTATIONS ET PARTICIPATIONS

L'État baisse ses dotations de 3 % en 2013. Le désengagement de l'État sera encore plus marqué en 2014. Afin de respecter l'équilibre budgétaire pour Royat, nous avons anticipé cette diminution significative des dotations de l'État.

RESSOURCES FISCALES

- Les taux des différentes taxes de fiscalité locales restent inchangés depuis 2009.
- La compensation et les attributions de Clermont Communauté n'évoluent plus

depuis 2009 (environ 500 000 €).

- Enfin, pour la cinquième année consécutive, les prélèvements sur les jeux du Casino sont prévus à la baisse (700 000 € contre plus de 1 100 000 € en 2007).

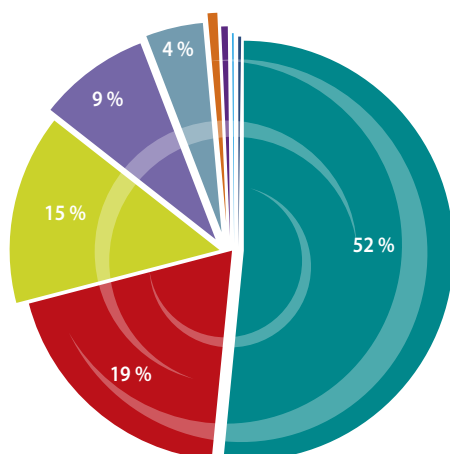
AUTRES PRODUITS DE GESTION COURANTE

Ce sont essentiellement les revenus des locations des immeubles de la Commune. Ce montant, en forte hausse inclut la redevance versée par le concessionnaire pour le camping.

PRODUITS ET SERVICES

L'augmentation provient en grande partie du remboursement par les régies des primes d'assurances souscrites en mutualisation avec la ville. Ce poste englobe également les recettes des concessions, les recettes du restaurant scolaire, de l'ALSH et le paiement des tickets de stationnement. À noter que la quasi-totalité du montant des amendes de stationnement revient à l'État.

► PRODUITS DE FONCTIONNEMENT



Impôts et Taxes	4 431 459 €
Résultat de fonctionnement reporté	1 667 332 €
Dotations et Participations	1 258 280 €
Prdts des Services, du Domaine et des Ventes	738 016 €
Autres Produits de Gestion Courante	379 520 €
Op. d'ordre de transfert de section à section	64 363 €
Remb. sur Rémunération	43 500 €
Autres Produits Financiers	11 686 €
Produits Exceptionnels	2 500 €

LES TAUX DES DIFFÉRENTES TAXES DE FISCALITÉ LOCALES RESTENT INCHANGÉS DEPUIS 2009

Charges de fonctionnement

CHARGES A CARACTÈRE GÉNÉRAL

Depuis 2008, nous menons une chasse aux gaspillages. Néanmoins, la prise en compte de l'augmentation du coût des énergies s'impose. De plus, la mutualisation des contrats d'assurances avec les régies (Thermes et Royat) augmente ce chapitre. Une compensation s'effectue en recettes par le remboursement de la quote-part des régies (chapitre « produits et services »).

CHARGES DE PERSONNEL

Une augmentation de 5 % est prévue. Cette hausse sensible est surtout due à une augmentation des cotisations sociales. La ligne Rémunérations n'augmente que de 1,2 %.

CHARGES DE GESTION COURANTE

Afin de favoriser le dynamisme associatif sur la commune, le montant des subventions accordées aux associations est maintenu, voire en légère hausse pour certaines. Celles de la petite enfance sont en augmentation de 15 % pour tenir compte de leurs besoins.

CHARGES FINANCIÈRES

Depuis 2009, nous avons remboursé 7 millions de lignes de trésorerie ce qui nous a permis de réduire de moitié les frais financiers.

Depuis 2011, la commune a retrouvé une trésorerie positive et pérenne, ce qui permet de soutenir les régies municipales.

Enfin, le budget camping a été rattaché au budget général du fait du changement du mode de gestion. Ainsi, les recettes et les charges, parmi lesquelles les intérêts de l'emprunt, apparaissent désormais dans le budget.

DÉPENSES IMPRÉVUES

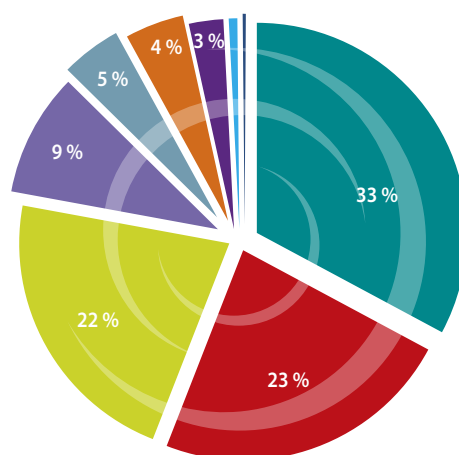
Ce poste permet depuis le budget 2009 de faire face à des charges exceptionnelles.

FISCALITÉ/PRÉLÈVEMENT SRU

(Solidarité et Renouvellement Urbain)

Depuis 4 ans, le taux de logements conventionnés a progressé de 20 %. Malgré cet effort considérable qui aurait dû conduire à une baisse du prélèvement SRU, la modification du mode de calcul de ce dernier par l'État entraîne une augmentation de cette charge.

► CHARGES DE FONCTIONNEMENT



Charges de personnel	2 822 822 €
Charges à caractère général	1 985 572 €
Virement section d'investissement	1 887 660 €
Autres charges de gestion courante	816 051 €
Op. d'ordre de transfert entre section	398 055 €
Charges financières	389 230 €
Dépenses imprévues	227 606 €
Fiscalité Logts dont loi SRU	56 660 €
Charges exceptionnelles	13 000 €

Programme d'investissements 2013

DES INVESTISSEMENTS EN HAUSSE GRÂCE À UNE CAPACITÉ D'AUTOFINANCEMENT RETROUVÉE

Le budget 2013 permet de transférer la somme de 1 887 660 € à la section d'investissements soit une augmentation de 50 % par rapport à 2012.

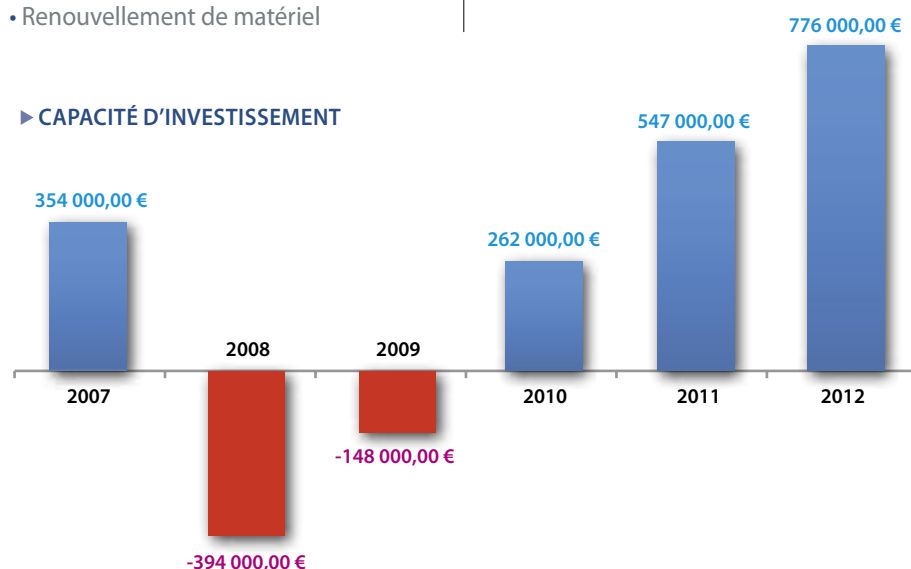
Le rétablissement de notre capacité d'autofinancement permet aussi de couvrir le remboursement du capital des emprunts. Pour 2013, le recours à l'emprunt est évalué à 1 million d'euros si le programme des travaux est entièrement réalisé :

- Entretien des voiries
- Lancement d'une étude de rénovation totale des Rues Victoria et de la Pépinière
- Travaux d'éclairage public et réfection du trottoir du boulevard Vaquez
- Enfouissement des réseaux : impasse des Marronniers, rue Hyppolite Mallet, chemin de Manson
- Entretien des bâtiments : salle polyvalente, salle des associations, gymnase du Breuil, écoles, crèches, Casino, OTSI, cimetière...

- Améliorations des accès aux bâtiments communaux aux personnes à mobilité réduite
- Renouvellement de matériel

- Consolidation de falaises
- Frais d'étude : PLU, AVAP...

► CAPACITÉ D'INVESTISSEMENT



Les ACPG CATM Section de Royat

La section des anciens combattants (A.C.P.G) et combattants Algérie-Tunisie-Maroc (C.A.T.M) sensibilise au devoir de mémoire, de soutien, de solidarité et de les transmettre aux jeunes générations.

 **Liliane Gominard**
Présidente des A.C.P.G-C.A.T.M
Tél. : 04 73 35 98 57

La Section est toujours très active, notamment par sa participation, avec son porte-drapeau, à plusieurs cérémonies à Royat : 8 mai - 11 novembre - 5 décembre ou sur plusieurs communes voisines.

Chaque année, elle organise :

- le 8 mai, un banquet, à la salle polyvalente pour les adhérents, sympathisants et amis.
- le 11 novembre : un concours de belote.
- le 26 octobre 2013 : tout nouveau ! Après-midi « Pom-Pomm-Pommes »

La Commune de Royat a accueilli en janvier la cérémonie de passation de commandement au sein de la 5^e compagnie du 92^e Régiment d'Infanterie, entre le capitaine Vincent Tixier et le capitaine Luc Malfant.

Cette cérémonie s'est déroulée dans le cadre du partenariat mis en place en avril 2012 entre Royat et cette compagnie.

Un événement émouvant, auquel de nombreuses personnes ont assisté : Colonel, officiers, sous-officiers du Régiment, Maire et conseillers municipaux de Royat, conseillers généraux, membres d'associations d'anciens combattants...



Le 92^e RI

COLLECTE APF

Comme chaque année depuis 2008, en novembre dernier, l'Association des Paralysés de France a organisé une collecte de vêtements, objets, appareils ménagers, dans les locaux mis à disposition par la Mairie de Royat.

La collecte est ensuite vendue dans la boutique solidaire de l'APF à Clermont-Ferrand.

Le Maire et son équipe accueillent l'Association des Paralysés de France.



LES ATELIERS BÉNÉVOLES SE MOBILISENT POUR LE CCAS

Depuis plus de trente ans, les Ateliers bénévoles de Royat (association loi 1901) créent des objets (layette, doudous, « clowns », sacs, essuie-mains en tissu peint ou brodés au point-de-croix, cadres et boîtes en bois peint) qu'ils vendent lors de deux marchés annuels (mai et novembre) au profit du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS). Possibilité également de commandes personnalisées.



Le Maire, Marcel Aledo et quelques membres de son équipe municipale, venus soutenir et remercier les membres des Ateliers bénévoles lors du marché de Noël 2012.



Les membres des ateliers en plein travail!



Deux reines aux Ateliers bénévoles pour la galette du 25 janvier dernier.

Ces deux Marchés sont complétés par un salon de thé et une brocante (bibelots, livres, vêtements divers). Grâce à la qualité et la diversité des objets exposés, le Marché de Noël 2012 a attiré un vaste public que les Ateliers bénévoles remercient vivement pour sa fidélité.



Prochaine date:

Marché de Printemps : 24 et 25 mai 2013

Ateliers bénévoles

LE MOT de la PRÉSIDENTE

Nous avons besoin de nouveaux/nouvelles bénévoles!

Les Royadères connaissant le travail du tissu, du bois ou tout autre loisir créatif sont chaleureusement invité(e)s à rejoindre les Ateliers pour renouveler les compétences et renforcer l'équipe.

Venez prendre contact lors de notre permanence du **vendredi, entre 14h et 17h, au 1^{er} étage du Foyer des Anciens, Place Cohendy, près de l'église Saint Léger.**



Contact:

Anne-Marie Magaud

6 D, rue Hippolyte Mallet

63130 Royat

Tél.: 04 73 35 71 29

Vous pouvez aider le CCAS en achetant vos cadeaux de Fête des Mères lors de notre **marché de printemps le vendredi 24 mai (14h-18h) et le samedi 25 mai (10h-12h et 14h-18h), avec salon de thé et brocante.**

Faites-vous plaisir tout en aidant nos concitoyens!




ORPEA LA VIE CONTINUE AVEC NOUS

Résidence Retraite Médicalisée au cœur de la ville de Royat.

Accès au parc. Terrasse panoramique. Accueil de personnes de plus de 60 ans, valides, semi-valides ou dépendantes. Chambres individuelles.

Une équipe pluridisciplinaire est à votre service : médecin coordonnateur, infirmières, aides-soignantes, aides médico-psychologiques, auxiliaires de vie, psychologue, psychomotricienne/ergothérapeute, animatrice, personnel administratif et technique, cuisiniers.

Unité de vie protégée pour malades Alzheimer ou apparentés. Séjours temporaires possibles.

10, avenue Anatole-France 63130 ROYAT (proche de la mairie)
Tél. 04 73 29 54 00



L'ensemble des partenaires réunis pour remercier l'équipe d'Inserfac.

INSERFAC

Une structure active à Royat

Les travaux réalisés à Royat ont concerné des secteurs aussi variés que l'entretien et la valorisation du parc thermal, la création d'un désa-bleur au Breuil (afin de canaliser les eaux pluviales), la fabrication d'un composteur pour la mise en œuvre du projet éco-citoyen des élèves fréquentant la cantine scolaire, la participation à l'entretien du cimetière et de bâtiments...

L'équipe 2011/2012 était constituée de 8 personnes, dont certaines de Royat. Marcel Aledo a félicité les membres du chantier pour leur travail remarquable, ainsi que leurs encadrants. Il a tenu à rappeler sa volonté

forte de voir ce chantier perdurer à Royat.

Inserfac a, pour sa part, souligné l'accueil et l'aide quasi quotidiens des services techniques et espaces verts de Royat dans leur travail.

Pour 2013, le chantier sur Royat est reconduit, pour la satisfaction de tous les partenaires présents: Marcel Aledo et son équipe municipale; le Conseil Général du Puy-de-Dôme avec Monsieur Jean Ponsonaille; Monsieur Jérôme Dartiailh animateur local d'insertion; Madame Valérie Jubien de l'UT 63 - Direction régionale des entreprises, de la concur-

Marcel Aledo, Maire de Royat, a tenu à remercier les membres du chantier d'insertion INSERFAC lors d'une réunion de bilan d'activités 2011/2012 en Mairie.



Travaux. Parc thermal.



Travaux de rénovation d'un chemin. Parc thermal.

rence, de la consommation, du travail et de l'emploi.

Thérèse Labigne, Directrice d'Inserfac, Philippe Meynie, encadrant technique pédagogique et social, ainsi que Richard Meunier, accompagnateur socio-professionnel étaient également présents, accompagnés des personnes du chantier d'insertion.

CCAS ROYAT AU SERVICE DES ROYADÈRES

Signature convention CCAS Royat - Conseil Général 63



Florent Moneyron, Vice-Président du Conseil Général du Puy-de-Dôme, Danielle Pascual, responsable de la Circonscription d'Action médico-sociale de Clermont-agglomération, les assistantes sociales et puéricultrices qui interviennent à Royat Françoise Yanne, Catherine Charvillat, Nathalie Ray, Laure Tavernier et Madame Bertrand. Marcel Aledo, Maire de Royat, Marie-Anne Jarlier, Adjointe aux affaires scolaires et sociales, Cécile Debord, Directrice du CCAS, Annie Letertre, service social.

En octobre dernier, Marcel Aledo, pour la Commune de Royat et Florent Moneyron, Vice-Président du Conseil général, ont signé une convention-cadre formalisant les modalités d'un partenariat entre le CCAS de Royat et le service de la circonscription médico-sociale de Clermont agglomération du Conseil Général du Puy-de-Dôme.

Ce partenariat a pour objectif de développer, renforcer et coordonner les actions sociales locales à Royat.

Le CCAS de Royat renforce notamment ses actions vers les seniors: activités de prévention, service d'aide et de portage de repas à domicile, liens forts avec le tissu associatif local, animation du Lieu Info Seniors, accompagnement social...

Plus que jamais, l'objectif du CCAS de Royat est essentiellement de privilégier un accueil de qualité et de proximité, de travailler pour mieux lutter contre l'isolement, les exclusions et de permettre un accès équitable aux services.

SERVICES D'AIDE À LA POPULATION PROPOSÉS PAR LE CCAS

Le CCAS - Centre Communal d'Action Sociale - de Royat propose de nombreux services aux habitants:

- ▶ Le service d'aides à domicile
- ▶ Dispositif Téléalarme
- ▶ Livraisons de repas à domicile

Pour toutes ces prestations, un seul numéro: CCAS de Royat: 04 73 29 50 83.

ROYATONIC

► Royatonic accueille de plus en plus de visiteurs !

En 2012, le centre Royatonic a continué sa progression avec une augmentation de 7 % de fréquentation par rapport à 2011 soit 175 296 entrées.

Le spa reste stable avec plus de 8 500 soins dans l'année.

On note l'engouement des clients pour l'hydrojet : efficace, facile d'accès et très abordable pour un moment de détente habillé ou en peignoir à toute heure !



Séance d'aquagym

► Nouveau soin au Spa : massage Thaï traditionnel

Cet art ancestral de 3 000 ans d'histoire résulte de la formidable rencontre du massage ayurvédique avec le massage traditionnel chinois. Il se pratique sur une personne habillée de vêtements amples et confortables, allongée sur un futon à même le sol. Quelques séances de massage permettent de soulager la fatigue liée au stress ou l'anxiété en procurant vitalité et détente au corps et à l'esprit.



Massage Thaï

► Nouvelle gamme de produits Spa

En complément de la gamme actuelle, tous les massages bien-être et soins du corps sont réalisés avec de nouveaux produits composés principalement d'actifs végétaux, issus des quatre coins du monde : huiles de modelages corps Ayurvédique, Inca Inchi et Orientale, gommage d'Afrique au beurre de karité, gommage miel et sucre, beurre de massage mangue gingembre...



Le site internet de Royatonic a fait peau neuve : février 2013.

THERMES DE ROYAT - Cure thermique de Royat : un traitement efficace du Phénomène de Raynaud



Grâce aux effets microcirculatoires du gaz thermal, la cure thermique de Royat offre de très bons résultats dans la prise en charge du phénomène de Raynaud. Elle permet notamment de diminuer le nombre de crises et leur intensité et réduit les effets du froid sur cette pathologie*.

► Le Phénomène de Raynaud en bref

Pathologie handicapante et douloureuse, le phénomène de Raynaud se caractérise par une vasoconstriction excessive au niveau des

extrémités, généralement les doigts mais également les orteils, le nez, les lèvres... Les crises durent une dizaine de minutes et se déclenchent lors des changements de température.

► Le « Raynaud » : un soin exclusif des Thermes de Royat

Créé en 2002 par l'Institut de Recherches Cardio-Vasculaires de Royat, le « Raynaud » est une technique composée d'un bain d'eau carbogazeuse de Royat suivi d'un bain de gaz sec, pour lequel des réceptacles particuliers (manuluves) ont été conçus.

► Objectif de la cure : réduire les crises

La cure thermique de Royat vise à réduire le nombre, la durée et l'intensité des crises liées au phénomène de Raynaud en relançant la microcirculation locale grâce au pouvoir vasodilatateur du gaz thermal.

Nouveauté 2013

Pour toutes celles et ceux ne disposant pas de trois semaines pour effectuer une cure thermique, les Thermes de Royat ont mis en place en 2013 une Semaine Santé (6 jours de soins/4 soins thermaux par jour) consacrée au Phénomène de Raynaud. (Soin local « Raynaud » des mains et avant-bras).

Tarif 2013 : 240 € (Formule Confort)

Supplément de 45 € pour la Semaine Santé en Formule Excellence (285 €).



Infos Pratiques : Saison Thermale 2013

28 mars au 9 novembre

Contact : Thermes de Royat

Place Allard - B.P. 53 - 63130 Royat

Tél. : 04 73 29 51 51 - Fax : 04 73 29 51 50

www.thermes-de-royat.com

Rejoignez les amis des Thermes de Royat sur Facebook et soyez informé des dernières actualités : www.facebook.com/thermesderoyat

* Carbothérapie thermique et phénomène de Raynaud : essai clinique, randomisé en double insu, mené à Royat. Presse Thermale Climatique 2006, 143 : 127-138 (publication originale dans VASA, 2005, 34, 2 : 93-100) - Régine Fabry - Pascal Monnet, Jeannot Schmidt et Jean-Claude Baguet.

LE PERSONNEL DES THERMES RÉCOMPENSÉ



Marcel Aledo remet les récompenses au personnel des Thermes, en compagnie de Jean-Jacques Many et de Philippe Jarry.

Départ à la retraite de Monique Steux et Nicole Orange.



Marcel Aledo, Maire de Royat, Président de la Régie Municipale des Eaux de Royat a récemment remis des médailles du travail à Dominique Farges, Annick Foury (non présente sur la photo), Bernard Marembert. Christiane Ranon a reçu le diplôme de la Régie pour 35 saisons.

À cette occasion, le Maire a félicité l'ensemble des salariés pour leur travail et plus particulièrement ceux qui ont reçu leur distinction.

JOURNÉES « DÉCOUVERTE DU THERMALISME »

3 soins à 30 €
du 20 au 25 mai 2013

Dans le cadre de l'opération « Journées Découvertes » organisée par les Stations Thermales d'Auvergne, les personnes intéressées ont découvert l'ambiance des espaces de soins des Thermes de Royat à travers trois soins spécifiques :

- un bain avec douche en immersion,
- une application de boue,
- une douche générale au jet ou un couloir de marche à contre-courant.



www.thermes-de-royat.fr

L'AMICALE LAÏQUE EN ACTION

L'année s'écoule et avec elle nos manifestations viennent ponctuer la vie de nos enfants.

Nous leur avons proposé un spectacle le vendredi 22 mars et cette année une conteuse a fait voyager notre imaginaire en sculptant sur ballons les personnages de l'histoire.

Ensuite, le vendredi 19 avril, le roi carnaval a animé les rues de Royat au son de la Banda de l'harmonie. Comme chaque année les enfants de l'école maternelle nous font la surprise du roi carnaval.

L'année scolaire se clôturera avec la fête des écoles le 22 juin.



Pour plus de renseignements
Anne-Laure Broussard : 04 73 35 69 86
Isabelle Joudy : 09 77 57 21 48
Françoise Bedel : 04 73 31 37 74

À partir de 10h le spectacle est présenté par les enfants de l'école maternelle puis vient le tour des grands à 14h. L'après-midi se termine dans la cour de l'école élémentaire où une grande kermesse propose différents jeux pour tous les âges.

Les parents d'élèves

Au cours du premier trimestre, Marcel Aledo, Maire, a tenu à partager un verre de l'amitié avec les membres de l'Amicale laïque ainsi qu'avec les parents d'élèves élus des écoles de Royat.

Monsieur le Maire a à cœur de les rencontrer régulièrement, conscient que ces parents bénévoles contribuent activement et précieusement au bon fonctionnement des écoles.

LES PETITS LUTINS

La Crèche et le multi-accueil de Royat accueillent dans leurs locaux les enfants de 3 mois à 3 ans révolus.

Au-delà de l'accueil dit « traditionnel », les deux structures organisent des activités à l'extérieur.

À la **ferme**: en juin, sortie de fin d'année à la ferme de la Moulerette à Montpeyroux. Pour la 1^{re} fois cette année, la visite à la ferme a rassemblé les enfants les plus âgés, avec les parents et les professionnelles des deux structures lors d'une journée unique: 80 personnes sont donc allées à la rencontre des animaux et des fermiers.

Une journée partagée avec tours de calèche, balades à dos-d'âne et poneys, jeux gonflables. Autour d'un pique-nique, chacun a pu faire partager sa recette, spécialité...

Découverte de la **caserne des pompiers**: au printemps dernier, deux visites chez les pompiers ont eu lieu à la caserne de Royat-Chamalières. 10 enfants à chaque fois (parmi les plus grands) y sont allés, accompagnés des professionnelles et de parents: port du casque, sortie de la grande échelle, tenir les lances, tours de camion dans la cour... que d'aventures!

Visite et rencontre des **résidents de la Maison de retraite**: Depuis janvier 2012, les équipes des Lutins et des Lucioles organisent, mensuellement, un échange entre des enfants et des personnes âgées de la maison de retraite ORPEA.

Ces temps s'orientent autour de jeux de société, de chansons, de dessins et de discussions: transmission d'expériences, respect mutuel et partage d'émotions entre les générations...

Les enfants ont même fêté les 100 ans de Suzanne en novembre dernier!

Fête de Noël: le Père Noël a apporté des cadeaux pour les enfants, l'association a offert un apéritif convivial rassemblant enfants, parents et professionnelles.

Graines de spectacle: participation au spectacle « Jau-nOrange » de la compagnie Mélimalo, à la maison de quartier de Croix Neyrat. Un spectacle pour jeune public, à partir d'un an, mettant en scène une symphonie d'objets, en plastique jaune et orange, orchestrée par une comédienne-manipulatrice et une interprétation musicale.



PERRUQUES

plus de 3000 choix

Thermes
Coiffure

15 rue Nationale
63130 ROYAT

04 73 35 96 58

www.thermes-coiffure.com



ÉCOLE

CM1 de Royat: tous en piste... de ski!



Les élèves de CM1 de l'école élémentaire de Royat ont récemment séjourné au Mont-Dore une semaine.

Cette classe de neige a pu se faire grâce aux financements de

la Municipalité de Royat, de la coopérative scolaire, ainsi qu'à la participation des familles.

À leur retour, les élèves ont écrit un article sur leur semaine, que voici:

« Notre classe de Royat de CM1 (avec une classe de CLIS de Chamalières), nous sommes partis en classe de neige récemment.

Hélène, Pauline, Isabelle, Romain et Monsieur Girault (Directeur de l'école élé-

mentaire, enseignant de CM1) nous accompagnaient pour ce merveilleux séjour!

Les classes ont été hébergées à l'auberge de jeunesse au Mont-Dore, au pied des pistes. Cette auberge était mieux qu'on pensait!

Les repas étaient très bons.

Nous avons fait une balade en raquette, de la luge, nous avons visité une chèvrerie et on a acheté des souvenirs. Et le plus important c'était le ski!

Nos moniteurs, Laurent, Pierre, Morgan et Martine étaient supers gentils avec nous.

Morgan, le moniteur qui préparait à la 2^e et à la 3^e étoile nous a appris les godilles, le

planter de bâton et nous sommes montés au téléphérique pour faire la piste rouge.

Laurent et Pierre, les moniteurs des débutants nous ont enseigné les slaloms, le chasse-neige... avec eux, nous avons pris le télésiège pour faire la piste verte.

Martine, la monitrice des petits, leur a appris le chasse-neige. Salomé a pris le téléski avec le maître.

Pendant la balade en raquettes, nous avons vu sept chamois: trop beau!

Nous avons fait une boum, qui était géniale: on s'est beaucoup amusé sur le « Gangnam style » de Psy!

La classe de neige était super.

Le départ était proche, nous étions à la fois tristes de partir et aussi contents de retrouver nos parents. »

La Classe de CM1

RENTRÉE 2013

Mise en place de la réforme des rythmes scolaires concertée

Depuis plusieurs mois déjà, les élus et le service Enfance-Jeunesse de Royat travaillent à améliorer l'accueil périscolaire des enfants de notre ville pendant la pause de midi et de fin d'après-midi.



Ce projet, décidé par l'État, se déroule en concertation avec les enseignants, les directeurs et les parents d'élèves des écoles maternelle et élémentaire de Royat, qui sont pleinement associés à la réorganisation de ces temps périscolaires.

Sur la base des préconisations liées aux activités périscolaires, la ville de Royat compte notamment recruter du personnel d'animation supplémentaire.

Plutôt que de repousser d'un an l'application de cette réforme, il importait de capitaliser sur le travail déjà effectué sur l'amélioration des activités périscolaires par l'ensemble des acteurs impliqués sur Royat.

À l'initiative des élus qui souhaitent recueillir les avis de tous avant de prendre position, un Conseil d'École a été organisé le 21 février 2013 avec les enseignants, les directeurs, les parents d'élèves des écoles maternelle et élémentaire, l'équipe municipale, le service Enfance-Jeunesse ainsi que les représentants de l'Inspection.

Sur la base de cette concertation, il a été décidé:

- d'**appliquer la réforme des rythmes scolaires dès le mois de septembre 2013**
- et de **choisir le mercredi matin comme demi-journée supplémentaire.**

L'élaboration du projet éducatif territorial permettant l'articulation entre le temps scolaire et le temps périscolaire sur chaque demi-journée se fera en concertation avec les principaux acteurs de cette réforme à travers la mise en place d'un comité de pilotage composé des parties prenantes.

D'ores et déjà, la municipalité assure que **les horaires (7 h 30-18 h 30) et la gratuité des services périscolaires seront maintenus pour la prochaine rentrée scolaire.**

► La commune de Royat communiquera régulièrement auprès des parents d'élèves.

NOUVEAU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS



La nouvelle équipe municipale des enfants avec leur Maire, Vincent Francisco, entouré du Maire, Marcel Aledo, Claude Pracros, adjointe aux finances, Marie-Anne Jarlier, adjointe aux affaires scolaires et au social, Jacqueline Gauthier, Jacqueline Buonocore, Marie-Hélène Billard, conseillères municipales.

Dépouillement des votes pour le nouveau Conseil Municipal des Enfants

Les élections pour le Conseil Municipal des Enfants se sont tenues fin novembre à l'école élémentaire de Royat.

Quatre listes avaient été constituées par les élèves. Après le dépouillement, réalisé avec grand sérieux par les écoliers du CP au CM2, ce sont les Smileys qui ont obtenu le plus de voix, suivis des Jeun's, puis des Légendaires et des Fantastiques.

Isoloirs, urnes, bulletins de vote, dépouillement, signature des PV (procès-verbaux), affichage des résultats...

Tout le processus électoral a été scrupuleusement respecté.

Accompagné de plusieurs élus municipaux, notamment Marie-Anne Jarlier, adjointe chargée des Affaires scolaires et Jacqueline Gauthier, Marcel Aledo a assisté à cette belle leçon d'instruction civique pour tous les élèves.

Quelques jours plus tard, la passation de pouvoir s'est faite en présence de l'ancien Conseil Municipal des Enfants. L'occasion pour Marcel Aledo de remettre à chaque enfant l'écharpe bicolore.

Vincent Francisco a été élu Maire et les membres de son équipe sont: Auguste

Bernard, Julie Bonjean, Alice Cazabonne, Justin Lhomme, Elise Pépin, Emma Sessiecq, Syrah Rougnon, Hélia Rougnon.

Le nouveau Conseil Municipal est élu pour une durée de 2 ans.

► Voyage à l'Assemblée Nationale

Les élus du Conseil Municipal des Enfants accompagnés de tous les élèves de CM2 de l'école ont visité l'Assemblée Nationale le 4 avril. Ils étaient encadrés par leurs enseignants, des adjointes et conseillères municipales, des parents d'élèves et d'un accompagnateur de l'Accueil de Loisirs.

DEVENEZ ASSISTANT(E) MATERNEL(LE)

Vous aimeriez travailler avec de jeunes enfants, faire un métier de contact et d'écoute... Le métier d'assistant(e) maternel(le) est fait pour vous!

Pour répondre à vos questions et vous orienter dans vos éventuelles démarches, vous pouvez contacter le Relais Assistantes maternelles de Royat-Orcines-Durtol qui:

- vous informera sur le métier d'assistant(e) maternel(le),
- vous guidera dans vos démarches,
- vous accueillera lors d'ateliers d'éveil afin que vous puissiez rencontrer des assistant(e)s maternel(le)s en activité.

► Maison de Mowgli - Place Claussat à Royat - ram@royat.fr

Mardi de 14h30 à 17h30 et

Mercredi de 8h30 à 9h30: 04 73 35 84 17

Vendredi de 14h30 à 16h30: 04 73 29 50 80 ou 06 74 08 70 96



Responsable:
Chantal
Peycheraud,
éducatrice de
jeunes enfants

Les assistantes maternelles et les enfants qui leur sont confiés lors d'ateliers au Relais Assistantes Maternelles.

Bon à savoir

- Une prime d'installation peut être versée aux assistant(e)s maternel(le)s agréés pour la première fois (sous certaines conditions).
- Un prêt pour l'amélioration de l'habitat peut être alloué par la Caisse d'Allocations familiales (Caf) aux assistant(e)s maternel(le)s (sous certaines conditions).



- ▲ Ambulances V.S.L.
- ▲ Toutes distances
- ▲ Véhicules climatisés

Siège social: 6, rue Lavoisier
63110 BEAUMONT

www.ambulance-arnaud.com

☎ 04.73.15.33.15

Clermont-Fd | Beaumont | Royat



ACCUEIL DE LOISIRS

Succès croissant, équipe renforcée !

Principal signe de la bonne santé de l'Accueil de Loisirs de Royat, un effectif de fréquentation qui frise la capacité maximale d'accueil sur les mercredis et un nouveau record établi pour une période de petites vacances avec 70 enfants accueillis sur les deux semaines des vacances de Toussaint 2012.

Un grand merci à toutes les familles pour la confiance qu'elles témoignent à l'équipe d'animation.

Pour satisfaire à cette hausse de demandes de nouvelles inscriptions, la Direction Départementale de la Cohésion Sociale vient de donner son feu vert à une augmentation de la capacité d'accueil de la structure, qui est donc passée depuis janvier de 48 enfants à 54 (20 enfants de moins de six ans pour 34 de six à douze ans).

Ce seuil de 54 enfants, quelles que soient les évolutions futures, sera la limite maximale que se fixe l'équipe communale afin de conserver la qualité de l'accueil qui fait aujourd'hui la force de la structure.

Dans le but d'accompagner au mieux les enfants, mais aussi dans une démarche d'anticipation de la mise en place de la réforme des rythmes scolaires, l'équipe d'animation se voit étoffée de deux nouveaux membres, ce qui porte aujourd'hui à cinq le nombre d'animateurs permanents de la commune. Anais intervient en effet depuis le début d'année et nous



apporte son dynamisme et ses compétences en petite enfance sur les temps périscolaires de l'école maternelle et sur l'Accueil de Loisirs. Le cinquième animateur, Julien, a intégré quant à lui l'équipe en mars.

Le futur s'annonce donc sous les meilleurs auspices, d'autant plus que les pré-inscriptions pour les vacances d'été sont déjà quasi complètes sur certaines périodes.

 **Contact:** ALSH - 04 73 29 50 80

Les familles intéressées sont donc invitées à inscrire leurs enfants le plus tôt possible sur la période de vacances à venir :

Vacances d'été :

- du 8 au 12 juillet
- du 15 au 19 juillet
- du 22 au 26 juillet
- du 29 juillet au 2 août
- du 5 au 9 août
- du 12 au 14 août (fermeture les 15 et 16 août)
- du 19 au 23 août
- du 26 au 30 août
- lundi 2 septembre



L'association, "Scientifiques en Herbe" de Royat, a pour principaux objectifs de :

- susciter la curiosité des enfants de 7 à 11 ans pour toutes les sciences,
- les initier à l'expérimentation,
- leur faire découvrir des expositions,
- les intéresser à la culture scientifique de la région.

Les activités ont lieu un mercredi par mois de 14 à 16h au laboratoire de sciences mis à disposition gracieuse par la Municipalité de Royat.

Les « Scientifiques en Herbe » réalisent des expériences simples et ludiques de physique, de chimie ou de science de la vie et de la terre. L'Université d'Auvergne et l'Université Blaise Pascal leur permettent d'approcher les étudiants au sein de leur lieu d'étude afin de leur transmettre leur passion.

Les expositions des musées clermontois sont également une approche de la Science, les visites se font par réponse à un Quiz réalisé par les responsables.



LES SCIENTIFIQUES EN HERBE DE ROYAT

Un voyage culturel est organisé chaque année, cette année le 13 avril dans la région d'Ambert.

 **Renseignements**
 Claudie Bally Rives 06 75 87 36 47
 ou Pierrette Tourreix 04 73 35 97 71
 Courriel: scientifiquesenherbe@laposte.net



ASSOCIATION COURIR À ROYAT (ACR)

L'association organisera le dimanche 1^{er} septembre 2013 avec le soutien de la Municipalité, de ses nombreux partenaires et des bénévoles issus des associations sportives et non sportives de Royat, la onzième édition de sa course annuelle « Foulées des 3 Fontaines ».

L'an passé, 270 athlètes avaient foulé les rues de Royat. 11 départements étaient représentés pour l'édition 2012. À ce jour, des athlètes venant de 36 départements représentant 15 régions, ont participé à la course depuis 2003 (1^{re} édition).

Comme d'habitude, la première Féminine et le premier Masculin de Royat du 5,400 et 10 km seront récompensés.

Pour cette 11^e édition vous pourrez courir déguisé, le plus original sera récompensé par un trophée.

► Distances des courses - Catégories - Horaires de départs:

- 10 km : à partir de Cadet (1997), départ 10 h 00
- 5,400 km : à partir de Minime (1995), départ 10 h 00
- 1 km : Poussins et École d'Athlétisme (2004 - 2005 - 2006), départ 11 h 15
- 2 km : Benjamins (2002 - 2003), départ 11 h 30

Après la remise des récompenses, athlètes, partenaires et bénévoles seront invités à un vin d'honneur sera offert par la Mairie.

► Organisation

- Les inscriptions ou renseignements se feront auprès de Monsieur Yves Plantard
- Par courrier au : 6 rue Jean-Grand - 63130 Royat
- Par téléphone au : 06 66 96 60 61
- Par mail : yves.plantard@gmail.com ou yves.plantard@couriraroyat.org

- Les inscriptions pourront se faire également sur le site de l'association www.couriraroyat.org ou www.fouleesdes3fontaines.org
- Des bulletins d'engagement pourront être retirés à la Mairie et à l'Office du Tourisme.

N'oubliez pas votre licence ou un certificat médical (obligatoire)

Le retrait des dossards se fera dans la salle des associations rue Jules-Ferry le samedi 31 août de 14 h 30 à 20 h 00 ou le dimanche 1^{er} septembre à partir de 8 h 00 (dernier délai 9 h 30).

Un supplément de 2 € sera demandé pour les inscriptions du dimanche.

Nous vous rappelons que pour le bon déroulement de la course, des Signaleurs seront sur tout le parcours pour assurer la sécurité des coureurs. La circulation se fera dans le sens de la course.

« Si vous souhaitez vous joindre à nous pour l'organisation vous serez les bienvenus, nous avons besoin de nombreux bénévoles. Nous vous en remercions d'avance. Vous pouvez contacter M. Plantard »



ACR - Association Courir à Royat

Siège en Mairie de Royat
46, boulevard Barrieu - 63130 Royat
Tél. : 06 66 96 60 61

AS ROYAT BOULES

Sur le Boulodrome Alfred Thollet de Royat, des terrains ombragés et adaptés à la pratique du Sport Boule (Boules Lyonnaises) sont à votre disposition les après-midi. Messieurs D. Farges (Président), A. Bancos (Secrétaire), J.-M. Nove (Trésorier) et leurs Sociétaires seront heureux de vous accueillir pour vous initier et disputer quelques parties amicales.

► Concours doté du Challenge Mario Del Tedesco

- le samedi 3 août 2013 à partir de 14 h.



Renseignements:
M. Dominique Farges - Président
Tél. : 06 30 92 15 08



Pharmacie Clavel-Fradin

2 rue Nationale

Tél. : 04 73 35 83 41 • Fax : 04 73 29 91 65

BASKET

Le plus haut niveau régional pour les jeunes



U13 Benjamins



U17 Cadettes



U13F Benjamines



U15 Minimes G



U15 Minimes Filles

La formation du club ainsi que la coopération avec notre voisin Orcines depuis 3 ans payent: en effet 4 de nos équipes jeunes évoluent cette saison en régional 1 afin d'obtenir le titre de champions d'Auvergne.

Pour Benoît Albinet, le Président, ces bons résultats sont le fruit d'un travail de formation engagé depuis 10 ans. Désormais il importe de conserver l'ensemble des jeunes du club pour les intégrer dans les équipes seniors filles et garçons afin d'accéder aux échelons supérieurs.

À noter aussi que les 2 groupes U11M et U11F de l'École Française de Mini basket évoluent dans les meilleurs groupes du département.

► **Date à venir:**

- Samedi 8 juin : Assemblée Générale du club.

► **Contact:** 06 68 38 04 69



Le Golf, activité sportive de pleine nature, offre la possibilité de pratiquer à tout âge, de jouer en famille, en compétition ou en loisir, du plus jeune âge jusqu'à un âge avancé.

LE GOLF DE ROYAT-CHARADE

Les bienfaits de la pratique du golf sont de plus en plus reconnus au plan médical, social et mental, ce qui en explique partiellement le succès grandissant et l'évolution du nombre de pratiquants.

Le retour du golf aux prochains Jeux Olympiques et l'organisation de la Ryder-Cup en France vont encore booster ce mouvement.

L'Association Sportive, loi 1901, du Golf de Royat Charade, s'inscrit pleinement dans cette dynamique.

L'école de Golf connaît un succès grandissant. Les enfants de 7 à 17 ans, encadrés par un Pro, aidé de bénévoles, y apprennent la technique, les règles... Les équipes jeunes engagées dans les diverses compétitions départementales et régionales représentent très brillamment l'Association. Cette année, plusieurs d'entre eux ont remporté des titres de champion d'Auvergne ou du Puy-de-Dôme.

À Charade, en proposant des formules tarifaires attractives, les responsables entretiennent une ambiance familiale et conviviale qui convient à un large public; enfants et adultes, dames et messieurs, tous ont leur place...

N'hésitez pas à venir au club house à Charade, les bénévoles du club se feront un plaisir de vous faire découvrir



leur passion. Ils vous initieront, gratuitement, aux premiers gestes techniques, répondront à toutes vos questions... une très agréable sortie, à proximité immédiate, dans un superbe cadre offrant de magnifiques panoramas sur l'agglomération, en famille ou entre amis.

Une expérience qui vous ravira, vous permettra d'apprécier le Golf (ainsi que les golfeurs et les golfeuses) et de démentir les clichés trop fréquemment véhiculés.

L'Association Sportive vous attend donc nombreux au golf à Charade!



Président: Patrick Menou

Tél.: 04 73 35 73 09

E-mail: golfderoyatcharade@hotmail.com

www.golf-charade.fr

ROYAT BOXING CLUB

Le Royat Boxing Club est jeune et déjà pépinière de talents!

C'est le cas notamment de Nicolas Albinet, champion d'Auvergne après 2 ans de pratique et une seule année en compétition. Mohamed Gharbi, fondateur et entraîneur du Royat Boxing Club, se donne pleinement pour la formation des jeunes à Royat et a d'ailleurs obtenu une récompense de la Fédération Française de boxe pour cela: la plaquette de bronze.

 **Contact: 07 78 95 79 07**



Mohamed Gharbi, entraîneur au Royat Boxing Club, avec Nicolas Albinet, champion d'Auvergne, entourés de Marcel Aledo, Maire, d'André Dubertrand, adjoint aux sports, jeunesse, sécurité, de Patrick Hebuterne, adjoint au cadre de vie, à l'urbanisme et aux travaux, de Françoise Rieutord, conseillère municipale.

AS FOOTBALL ROYAT

Groupe senior

L'ASR football entame une 2^e partie de saison empreinte d'ambition, mais aussi d'humilité.

Notre équipe Seniors 2 est en position idéale dans la course à l'accession en 2^e Division. Mais la route est encore longue.

L'équipe 1, après un bon début, a stagné et se retrouve dans le ventre mou du championnat. L'objectif de cette équipe est d'aller le plus haut possible dans un championnat promis aux Francs Rosiers de Clermont.

Chez les jeunes comme les adultes, le championnat est absent depuis fin Novembre; en cause les conditions météo défavorables. Des projets fourmillent et doivent être affinés avant une annonce définitive. Néanmoins, on peut annoncer déjà qu'un tournoi à Portiragnes (34) est prévu pour les U13 et U15 de l'entente Orcines/Royat.



Pour les seniors et 19 ans, au Printemps, une journée nettoyage de la Tiretaine (côté stade du Breuil) est prévue avec l'association des pêcheurs, afin de sensibiliser à la propreté de la nature...

Enfin, nous tenons à remercier les Royadères pour leur accueil réservé à nos licenciés pour la campagne de calendrier 2013.

 **Contact:** Y. Boureda - 06 30 23 31 02



TENNIS

En avril le club a organisé :

Dimanche 14 avril:

« Mon 1^{er} TEP » **Tournoi pour les 6/8 ans**

Le club organise pour les 6/8 ans (licenciés nés en 2005/2006/2007) un tournoi « TEP ROUGE » (TEP/Tournoi à enjeu permanent) encadrée par les enseignants le dimanche 14 avril à partir de 14h. Tournoi ouvert aux licenciés FFT club et hors club..

Samedi 20 avril: Animation Beach Tennis

Découverte et initiation au Beach Tennis à « Royat Plage! », (stade des Ecoles). Prêt du matériel. Ouvert aux adhérents et licenciés FFT de plus de 12 ans.

Fin avril:

Championnats par équipe Senior et 9/10 & 11/12 ans

Championnat Interclubs de Printemps du 28 avril au 2 juin: 3 équipes Hommes et 2 équipes Femmes.

Championnat par équipes 9/10 ans & 11/12 ans du 24 avril au 5 juin



Contact: Association Sportive de Royat section Tennis

Complexe sportif du Breuil - 63130 Royat
Adresse correspondance: c/o Françoise Huron -
65, rue de la Pauze - 63130 Royat
Tél. : 04 73 29 99 14



Voici les prochains rendez-vous de l'ASR Tennis

Mercredi 29 mai: Portes Ouvertes à l'École de tennis

Journée Portes Ouvertes: Animation gratuite et encadrée, pour découvrir l'école de tennis le mercredi 29 mai, le matin pour les 5/11 et après-midi pour les 12/18 ans. Inscription préalable.

En Juin: Tournoi amical de doubles

Suite au succès de l'an passé, le club organisera à nouveau un tournoi amical de doubles masculins, féminins et mixtes courant juin. Finales et repas de clôture le samedi 22 juin.

Mercredi 19 juin: Fête de l'École de Tennis

Au programme de la journée: Mini tournois le matin et l'après-midi suivis du pot de fin d'année avec remise des tests des balles...

Pour les Mini Tennis (5/6 ans), rassemblement départemental à Aubière mercredi 12 juin à 14h.



Spectacle au Gymnase du Breuil avec la troupe de danse galloise « FFIN Dance » en novembre 2009



L'Orchestre d'Harmonie de Royat au Théâtre du Casino de Royat pour un spectacle au profit de la Banque Alimentaire d'Auvergne en novembre 2012

L'HARMONIE DE ROYAT FÊTE SES 10 ANS! Retour en images



La Banda Roy'at Groove (issue de l'Orchestre d'Harmonie de Royat) pour la traditionnelle fête de l'Alambic organisée par le Comité de Jumelage de Royat, Place de l'église à Royat



La Banda Roy'at Groove toujours prête à animer avec le sourire!



L'Orchestre d'Harmonie de Royat à l'inauguration du Théâtre du Casino de Royat en avril 2012

Février 2013 : pour ses 10 ans, l'Harmonie de Royat est au « Michelin », quel beau cadeau d'anniversaire!



L'Harmonie de Royat sur la pelouse du Stade Marcel Michelin interprète les hymnes nationaux du Pays de Galles et de la France.



Date à retenir ► Vendredi 7 juin 2013

Théâtre du Casino de Royat

Concert des 10 ans de l'Harmonie

Invité : Orchestre d'Harmonie de Cébazat

Renseignements à l'Office de Tourisme

CHARCUTERIE Dunand

Traiteur - Rôtisserie
Plats cuisinés

- Toutes réceptions du particulier à l'entreprise
- Spécialités maison
- Portage de repas à domicile

25, rue Nationale - Royat - 04 73 35 81 84

LES CANTALIENS DU PUY-DE-DÔME en assemblée générale à Royat



L'amicale cantalienne en Assemblée Générale

L'assemblée générale annuelle de l'Amicale Cantalienne, a eu lieu en janvier dernier à la salle polyvalente de Royat. Cela a permis de dresser le bilan de l'année 2012 pour mieux se projeter sur 2013.

Avec un Conseil d'Administration au complet et en présence de Mmes Billard et Buonocore, Conseilères municipales, représentant Monsieur le Maire, plus de 80 des 150 adhérents que compte l'Association, avaient répondu à l'invitation.

Après son allocution introductive, le Président André Coustou a présenté le rapport moral de l'année écoulée qui reflète la dynamique de l'Association et le bel engouement des adhérents à participer à chacune des manifestations organisées.

Dans le même temps, le Président a dit sa satisfaction de constater la progression notable, puisque proche de 10 %, du nombre des adhérents.

Pour mettre un terme à cette assemblée générale et avant de convier les

participants à suivre la rétrospective vidéo 2012 animée par Nadège, le Président a tenu à exprimer ses plus vifs remerciements à tous.

Tous ont souhaité que l'excellent état d'esprit qui habite l'association perdure ! L'après-midi s'est terminé en toute convivialité, par la dégustation de la traditionnelle galette des Rois.

L'agenda

La sortie promenade de fin de printemps aura lieu le premier week-end de juin 2013

Contacts:
Amicale Cantalienne
04 73 68 55 18 ou
04 73 35 65 66

BIBLIOTHÈQUE DU PARC THERMAL ouverte à tous, toute l'année

L'hiver s'achève, la bibliothèque reprend donc son horaire d'été et vous accueille pour vous faire découvrir les nouveautés littéraires dans le cadre privilégié du parc Thermal : promenade et lecture, perspective attrayante à la belle saison.

Les bénévoles vous ouvrent leur porte :

- les lundi, mercredi, vendredi de 9 h à 11 h 30 et de 15 h à 17 h
- les mardi, jeudi et samedi, de 9 h à 11 h 30.

Renseignements : Bibliothèque du Parc Thermal
1, place Allard (près Porte Auraline) - Royat
Tél. : 04 73 35 91 41
Tarif: 20 €/an (emprunts illimités)



La Bibliothèque du Parc Thermal est située en contrebas de l'avenue de Royat, devant l'Établissement Thermal.

La bibliothèque du parc thermal.

Le Maire, Marcel Aledo, et ses adjoints, invités à partager la galette en janvier avec les Baladins. Ici, notamment en présence de Monsieur Pierre Monney, Président de l'association des danseurs.

LES BALADINS DE ROYAT

Les Baladins vous accueillent avec plaisir le mercredi après-midi de 15 h à 18 h 30, dans une ambiance conviviale à la Salle Polyvalente de Royat.

Les premiers mercredis du mois, un orchestre renommé anime l'après-midi.

Les 3^{es} mercredis, une pâtisserie est offerte à chaque participant.

Les fêtes du calendrier sont fêtées tout au long de l'année: 1^{er} de l'an, Epiphanie, avec élection du Roi et

de la Reine des Baladins, mardi gras costumé, ainsi qu'Halloween, Noël...

Deux sorties au restaurant sont organisées par an.

Les Baladins seront ravis de vous compter parmi eux et dans cette attente, vous disent « à bientôt! »

Monsieur Pierre Monney, Président - 04 73 35 82 25



Après-midi danse avec les Baladins.

BIBLIOTHÈQUE POUR TOUS

Au cœur du bourg de Royat, **Culture et Bibliothèque Pour Tous** vous propose un grand choix d'ouvrages, parutions récentes aussi bien que « classiques », pour Adultes et Jeunes : des romans, documentaires, biographies, livres du terroir, bandes dessinées, livres en gros caractères et la revue Massif Central sont à votre disposition.



Les adhérentes de la bibliothèque pour tous fêtent les rois.

La Bibliothèque vous accueille chaque jour pour vous faire partager le bonheur de lire :

- du lundi au vendredi : de 16 h 30 à 18 h 30 (horaire d'été, d'Avril à fin octobre)
- le samedi matin : de 10 h à 12 h.

Durant la saison thermale 2013, l'Office de Tourisme et Bibliothèque Pour Tous

proposent des animations autour du livre (cafés littéraires, contes, lectures, etc.) à l'espace récréatif du Parc Thermal de 15 h à 16 h 30 :

- 11 juin - 2 juillet - 6 août - 3 et 24 septembre - 8 octobre

Le programme détaillé des animations, précisant la répartition des thèmes, sera à la disposition du public auprès

de l'Office de Tourisme ainsi que par voie d'affichage et journal lumineux.

Simultanément, des livres seront exposés, avec possibilité de prêt.



Bibliothèque Pour Tous

1, rue du Souvenir - 63130 Royat

Tél. : 04 73 29 93 03 (répondeur en dehors des heures d'ouverture).

HIRAETH

Zénith d'Auvergne
Samedi 20 octobre 2013 - 20 h

Après avoir organisé 2 concerts pour des associations à but humanitaire, Roger-Paul Cardot, président du Comité de Jumelage de Royat, était prêt à relever un nouveau défi, faire venir en Auvergne un des célèbres Chœurs gallois. C'est ainsi qu'est née l'idée d'un spectacle sur l'origine celte de la culture galloise.

Ainsi, Hiraeth résume toute l'histoire de cette « Terre du Chant ».

Hiraeth, c'est un spectacle en 2 parties et 8 tableaux. Roger-Paul en a écrit le scénario, son fils, Guillaume (professeur de trombone à l'EMTD de Royat) en a composé les musiques originales et Emeline Durix (professeur de danse à l'EMDT de Royat) en a créé toute la chorégraphie.



Pour raconter cette histoire, une centaine de choristes gallois a travaillé avec l'Orchestre Arverne dirigé par Alexandre Vinot, (Directeur de l'EMDT de Royat) la troupe Danse & Compagnie en résidence à Royat et des acteurs dont un grand nombre est issu de l'Orchestre d'Harmonie de Royat.

Plus de 2 heures d'un spectacle au cœur de l'âme Celte, et le dévouement de 250 bénévoles devront séduire les 6 500 personnes attendues pour soutenir ce projet !

LES CONCERTS

Concert de chants grégoriens, Chorale Chœur et culture...

À l'initiative de la Municipalité, l'église Saint-Léger de Royat reçoit régulièrement des concerts de qualité.

Pour connaître les programmations de concerts :

- www.royat.fr
ou dans la page Agenda du magazine



Audition trombone et orchestre junior à la résidence retraite ORPEA.



Spectacle de l'EMTD (École de Musique, de Théâtre et de Danse de Royat) avec le soutien de l'harmonie de Royat.



Infos/réservations

Tél. : 04 73 14 65 45 ou ce@lesdernierscouches.com



CROIX ROUGE

Les activités menées en 2013 au bénéfice de la Croix Rouge à Royat sont nombreuses : quête nationale, brocante en participation au Marché de pays - Parc Thermal, brocante en participation à la fête de l'alambic.

► **Informations**

Le transfert des services d'urgences et de formations de la délégation de Clermont-Ferrand s'est opéré à Romagnat.



Contact : Croix Rouge - section de Royat

- Colette Bonfils 04 73 34 64 00
- Huguette Jallat 04 73 35 81 22

CONFÉRENCE SAINT-VINCENT DE PAUL DE ROYAT

La Conférence Saint-Vincent-de-Paul de Royat intervient auprès des familles ou personnes seules, pour apporter notre aide matérielle et morale. Nous cherchons à rencontrer des personnes pour lesquelles notre aide peut apporter du réconfort dans leurs difficultés.

Nous distribuons des colis en provenance de la Banque Alimentaire. Nous aidons financièrement les personnes (selon nos disponibilités) : aide pour le loyer, les impayés et les fins de mois difficiles qui menacent la vie familiale, grâce au soutien de nos donateurs.

Nous nous impliquons dans l'aide et le soutien à la recherche d'emploi et de logement ainsi que le suivi des formalités administratives des personnes que nous visitons.

Dans le cadre de notre action pour l'Afrique, nous sommes en relation avec le Foyer de Charité d'Aledjo (de Lépreux) au Togo où nous adressons des colis de layettes pour les bébés du dispensaire.

► **Nos prochaines activités**

Dans le cadre de « La Lutte contre la Solitude », nous lancerons le 9 juin 2013, notre 9^e campagne nationale de communication pour sensibiliser le public à ce fléau.

► **Vous pouvez nous aider**

- en nous indiquant des personnes en difficulté à rencontrer,
- en faisant part de votre volontariat pour devenir bénévoles,
- en nous adressant votre don.



Conférence Saint-Vincent-de-Paul de Royat

Dr Aleksander Chomicki - Président - Tél. : 04 63 08 94 39

- Centre Diocésain de Pastorale - 133, avenue de la République - 63100 Clermont-Ferrand.

- Contact local : Guy Vezon : 04 73 35 62 19.

Permanence en Mairie de Royat le 1^{er} jeudi du mois à 17h 30. (sous-sol)

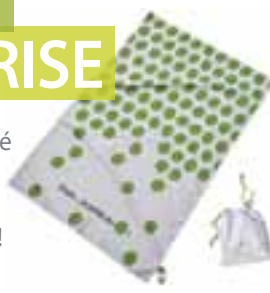
CRÉATION D'ENTREPRISE

Ils sont Royadères et ont créé leur entreprise de vente en ligne. À la veille de l'été, cette société mérite d'être connue!

► **RV sur**

www.messerviettesdeplage.fr

Le site propose également des kits de gym, des serviettes de piscine et en microfibre pour les sportifs, des sacs, paniers, paréos...



100 ANS!

Elle a eu 100 ans en janvier... Madame Bourgoignon vit encore chez elle.

Marcel Aledo a été invité à la petite fête organisée par sa famille en l'honneur de Mme Bourgoignon.

EXPOSITIONS

Les salles d'expositions de la Mairie ont accueilli plusieurs expositions en fin d'année 2012.



Photos d'Inde de Géraldine Maraval

De mi-mars à fin octobre 2013, la Mairie de Royat propose dans ses locaux des expositions gratuites et ouvertes à tous : peintures, sculptures, associations d'artistes locaux ou artistes connus beaucoup plus largement. De plus, le Conseil Général du Puy-de-Dôme met à notre disposition des expositions à thèmes.

Pour connaître le calendrier des expositions :

► www.royat.fr ou dans la page Agenda du magazine



Vernissage de l'exposition sur le Mexique avec « Los Mexicanos ».



« Réverbérations » de Klem, photos et peintures. Reflets du ciel et du soleil sur les lacs et rivières auvergnats.

Marcel Aledo a eu le plaisir d'accueillir les femmes élues du Puy-de-Dôme en Assemblée Générale, en Mairie de Royat en janvier dernier.



Marcel Aledo accueille les femmes élues du département à Royat.

LES FEMMES ÉLUES DU PUY-DE-DÔME À ROYAT

L'association des femmes élues accueille toutes les femmes élues tant au niveau national que local, et entre autres, les femmes Maires, adjointes ou conseillères municipales du département.

Ces femmes se réunissent régulièrement pour se former et échanger sur tous les thèmes qui peuvent concerner les collectivités locales que sont les Mairies : finances et budget communal, urbanisme, installation des médecins en zone rurale, Établissements Publics Fonciers, visite de l'incinérateur...

Mesdames Claude Pracros, Nicole Wagenaar et Paulette Avril, adjointes de Marcel Aledo, Maire de Royat, sont adhérents de l'association ainsi que les conseillères municipales de Royat.

Le 16^e Festival International des Artistes Lyriques en récital aura lieu du 1^{er} au 8 juillet prochain, chaque soir à 21 h, au Théâtre du Casino.

Durée des concerts : une heure sans entracte.



Tarifs : 20 €, réduit 15 €, Pass 80 €, programme 5 €

Tarif réduit de 15 € pour les habitants de Royat à retirer exclusivement à l'Office de Tourisme, dans la limite des places disponibles et sur présentation d'un justificatif.

Infos : Office de Tourisme Royat-Chamalières
Tél. : 04 73 29 74 70.

Programme sur www.volcadiva.com

FESTIVAL VOLCADIVA

Édition
Régie publicitaire
Communication graphique
italique

Pour votre
publicité dans

LE MAGAZINE MUNICIPAL DE ROYAT

04 73 14 00 01

Fax : 04 73 14 11 22 italique-clt@orange.fr

JARDINIERS DE FRANCE



Le programme des activités est sur le site internet indiqué ci-contre, en particulier « les jeudis des Jardiniers » ; salle du CAB - rue René-Brut à Beaumont, tous les 3^{es} jeudis du mois à 20 h

www.jardiniersdefrance63.com

- jeudi 16 mai : de la salade toute l'année
- jeudi 20 juin : méthodes alternatives à l'utilisation des pesticides

 **Pour tous renseignements vous pouvez aussi contacter : G. Morel**
20, bd Dr Rocher - 63130 Royat
04 73 35 75 37
gerardrené3.morel@laposte.net

LE COMITÉ DE JUMELAGE DE ROYAT

ANIME LA VILLE

Outre ses missions de développement des relations avec notre Ville jumelle, Abertillery, le Comité de Jumelage de Royat organise aussi des manifestations à Royat ou alentours.



Avec l'association des Commerçants, l'Office de tourisme et la Ville de Royat - la **Fête de l'alambic et vide-greniers** a eu lieu fin octobre dernier dans le Bourg de Royat.

Vide-greniers, brocanteurs, artisans, producteurs du terroir, alambic et saucissons cuits étaient au programme.

La Banda Roy'at Groove a défilé en

musique dans les rues et un groupe de country a fait plusieurs représentations et initiations dans l'après-midi.

Les enfants n'étaient pas oubliés : place de l'église, des ateliers maquillage et une structure gonflable leur étaient proposés.

Des paniers garnis ont été offerts par tombola.

En décembre, la désormais traditionnelle sortie à Landogne a eu lieu pour découvrir l'exposition de crèches du monde. Cette visite a été suivie par une soirée Aligot et danse à Royat.

 **Contact :**
Mme Avril - 06 03 62 53 69

LES ANIMATIONS À LA RÉSIDENCE

ORPEA ANATOLE FRANCE



Thierry, animateur à la maison de retraite médicalisée Orpea. Ici en compagnie des conseillères municipales Mesdames Buonocore et Billard, venues présenter leurs vœux aux résidents.

Afin de donner plus de vie aux 83 résidents de la maison de retraite médicalisée Orpea Anatole France de Royat, Thierry Ferreira a pour mission d'organiser diverses animations.

Thierry travaille chaque jour avec les personnes âgées, il organise des jeux, ateliers peinture, d'écriture, de tricot ou encore de patchwork.

Des ateliers de gymnastique douce ou encore des lectures de contes et nouvelles, sont également proposés par l'animateur.

De même, Thierry rebondit sur des questions d'actualité pour faire des séances « revue de presse » ou il échange avec les personnes âgées afin que celles-ci soient toujours bien informées.

 **Contact : 04 73 29 54 00**

MARYSE DADET



Exposition des peintures et sculptures de Maryse Dadet

Fidèle à sa commune, Maryse Dadet a débuté sa saison artistique par une exposition dans la Salle d'expositions de la Mairie de Royat du 13 au 26 mai 2013.

Elle ne manquera pas de nous dévoiler ses dernières créations en peinture et sculpture.

Nous attendrons donc le printemps pour la retrouver à Royat mais elle vous accueillera avec plaisir, si vous lui rendez visite, sur les autres lieux d'exposition.

► Suivront des Expositions prévues :

- Du 24 au 30 juin : Souillac (46) - Salle d'expositions
- Du 1^{er} au 7 juillet : Collonges-la-Rouge (19) - salle voûtée
- Du 8 au 28 juillet : Saint-Saturnin (63) - Salle d'expositions

► Autres dates en cours de préparation

- Exposition permanente « La Table d'Andréa », restaurant à Clermont-Ferrand



Maryse Dadet

44, rue des Montagnards -
63130 Royat - 06 67 37 96 70

BIENVENUE

À UN NOUVEAU COMMERÇANT !



Un nouvel institut de beauté vient de s'installer dans notre station thermale : Ongles & Beauté Édith.

Les services proposés sont l'épilation, l'onglerie, les soins des pieds et du visage. Il est situé au 6, boulevard Vaquez à Royat, juste en face des Thermes.

ROY'ARTS

L'Assemblée Générale s'est tenue le 12 novembre 2012. Le bureau a présenté un bilan très positif pour une première année sous la présidence de Mme Manry.



Le bureau Roy'Arts en réunion.

En quelques mots: les expositions ont vu passer de nombreux visiteurs, les animations dans le parc ont été un vrai succès, les stages de peinture étaient complets, l'Association compte 53 adhérents.



Animations « peintres dans le parc » au Printemps.

Cette année 2013, ROY'ARTS garde son objectif: « **partage et convivialité** ».

Roy'arts a exposé à la salle de la Mairie
► 17^e salon, du 29 avril au 7 mai 2013.

Exposition des artistes de Roy'Arts au pavillon Saint-Mart de juillet à septembre 2013 ouvert tous les après-midi. Une première expo collective puis par roulement de 2 ou 3 artistes.

Expo animation avec des activités partagées, démonstrations, expositions, avec d'autres associations dont le Patchwork, ateliers divers ouverts au public (patchwork, peinture, aquarelle, acrylique, terre, etc.) au Coin du curiste les 13, 14, 15, 16 juin 2013 et les 19, 20, 21, 22 septembre 2013.

► **Roy'arts dans le cadre de ses activités artistiques prévoit aussi:**

- des expositions dans les espaces récréatifs durant la saison (dates à fixer)
- une sortie au musée de Massiac,
- quelques rencontres dans les communes organisatrices de peinture dans la rue,
- des ateliers extérieurs de peinture sur le motif,
- des stages de peinture et dessin, les ateliers sont complets.



Contact:
Mme Manry - 06 67 39 54 82

ROYAT OUVRAGES PASSION

PATCHWORK entre bilan 2012 et projets 2013



Les adhérentes de Royat Ouvrages passion en AG avec leurs créations.

Au cours de l'année, nombreuses furent les occasions de découvertes et d'échanges autour du patchwork et de l'art textile grâce aux festivals, expositions locales, régionales, nationales, rencontres, salon des arts créatifs etc. Les idées glanées au cours de ces manifestations sont alors exploitées personnellement par les quilteuses ou en commun lors des réunions hebdomadaires (jeudi et vendredi de 14 h à 17 heures).

En janvier 2012, un challenge interclubs a été mis en place: 2 personnes tirées au sort partagent leur tissu respectif et disposent de 12 mois pour réaliser l'ouvrage de leur choix. Rendez-vous début 2013 pour découvrir les créations des 34 participantes. Pendant la saison thermale 2012, des animations à l'Espace Animations un mardi après-midi par mois

ont permis au public de découvrir le patchwork. Le 25 octobre 2012, un après-midi à ORPEA permettait aux résidents d'admirer les nombreux ouvrages présentés et commentés par leurs réalisatrices. « L'Automne » a été retenu comme thème de l'année 2013 par l'ensemble des adhérentes, qui par ailleurs travaillent deux techniques mains: l'Amish et le Crazy.

Tous ces ouvrages feront l'objet d'une nouvelle exposition. Les animations dans l'espace thermal et à ORPEA seront reconduites.

Inscriptions à tout moment de l'année.



Contact:
Rosine Pintrand - 04 73 35 95 83

L'ÉQUIPE MUNICIPALE



Marcel Aledo
Maire de Royat



Claude Pracros
1^{re} Adjointe Finances



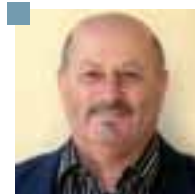
Nicole Wagenaar
2^e Adjointe Culture -
Associations - Animations



Jean-Luc Meyer
3^e Adjoint -
Affaires Thermales



Marie-Anne Jarlier
4^e Adjointe -
Affaires Sociales et
Scolaires



André Duberland
5^e Adjoint Sport -
Jeunesse - Sécurité



Paulette Avril
6^e Adjointe
Tourisme - Jumelage



Jean-Pierre Lunot
7^e Adjoint
Communication -
Environnement



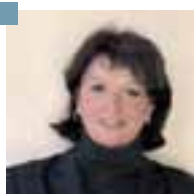
Patrick Hebuterne
8^e Adjoint
Urbanisme - Cadre de Vie
Travaux



Pascale Delfour
Conseillère Municipale



Jean-Pierre Paulet
Conseiller Municipal



Jacqueline Gauthier
Conseillère Municipale



David Quevilly
Conseiller
Délégué à la Sécurité



Françoise Rieutord
Conseillère Municipale



Jacques Chevalier
Conseiller Délégué
Communautaire



Jacqueline
Buonocore
Conseillère Municipale



Gérard Randanne
Conseiller Municipal



Marie-Hélène Billard
Conseillère Municipale



Michel Aubagnac
Conseiller Municipal



Hervé Porte
Conseiller Municipal



Françoise Christofeul
Conseillère Municipale



Danielle Guillard
Conseillère Municipale



Claude Villepreux
Conseillère Municipale



Albert Lassuye
Conseiller Municipal



Nelly Gaonach
Conseillère Municipale



Paul Pourrat
Conseiller Municipal



Nadine Aldeguer
Conseillère Municipale

■ GROUPE MAJORITAIRE

■ GROUPE MINORITAIRE

LA PRESSE en parle

Après la couverture de l'EXPRESS en octobre 2012, La Belle Meunière fait toujours parler d'elle dans la presse. En décembre, interview de son chef, Laurent JURY, dans INFO.



« Elle a su évoluer avec intelligence (...) citée verte, aérée et cotée »... telle est, en quelques mots, l'image que le magazine « LOGIC IMMO » donne de Royat dans son numéro de décembre 2012.

PERMANENCES DES ÉLUS

PERMANENCES DES ÉLUS

Permanence du Maire

Marcel Aledo reçoit tous les jours sur rendez-vous au 04 73 29 50 80

Permanence des Adjointes

- Sur rendez-vous du lundi au samedi
- Permanence d'un adjoint chaque samedi matin de 10h à 12h

TÉLÉPHONES UTILES

- **Mairie de Royat** ▶ 04 73 29 50 80
- **CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)**
▶ 04 73 29 50 83
- **Services techniques** ▶ 04 73 35 73 17
- **Police municipale** ▶ 04 73 35 82 14
- **Accueil de Loisirs** ▶ 04 73 29 50 80
- **Office de Tourisme** ▶ 04 73 29 74 70
- **Royatonic** ▶ 04 74 29 58 90
- **Thermes de Royat** ▶ 04 74 29 51 51

Expression politique

ROYAT NOUVEL HORIZON

Aucun texte envoyé à la Ville de Royat.

GROUPE MAJORITAIRE

UCPR - Union communale pour Royat

L'UNION FAIT LA FORCE, L'OUVERTURE AUSSI...

La majorité municipale rassemble des femmes et des hommes de toutes tendances politiques républicaines qui aiment Royat et qui placent leurs actions au niveau de l'intérêt collectif. Toujours aussi soudée, renforcée par le ralliement d'un ancien élu de l'opposition en 2010, notre équipe continue à se mobiliser pour porter et poursuivre le projet municipal. Preuve en est, le groupe d'opposition présent vote plus de 95 % des délibérations que nous proposons. Nous regrettons toutefois l'absence des élus du groupe Royat Nouvel Horizon à la quasi-totalité des Conseils municipaux.

Fruit d'un travail rigoureux que nous menons depuis plusieurs années,

Royat a retrouvé sa capacité d'investissement financier, ce qui permet désormais de nous projeter vers l'avenir avec beaucoup plus de sérénité et de lancer les projets que nous avons planifiés et reportés en raison de l'état des finances de la commune.

En rachetant l'ancien Hôtel du Commerce, nous avons exercé notre droit de préemption, ce qui permet l'ouverture d'un bar-brasserie et la mise en location par Logidôme d'appartements à l'automne 2013. Cette action, destinée à faire revivre le centre bourg, sera renouvelée dans la mesure du possible.

Nous avons aussi engagé une dynamique pour développer dans les temps périscolaires (à midi et le soir après l'école), et extra scolaires (mercredi, vacances) une offre de loisirs favorisant des activités culturelles

et sportives destinée aux enfants de Royat.

Autre dossier que nous menons depuis plusieurs mois : la labellisation de Royat en Station thermale permettant de reconnaître notre ville comme une commune touristique de bien-être et d'obtenir par conséquent des subventions permettant de développer son attractivité.

Nous vous souhaitons de profiter des nombreuses animations qui ponctueront le printemps et l'été à Royat.



**LE GROUPE UCPR
CONTACT**
Jean-Pierre Lunot
jplunot@yahoo.fr
06 62 47 07 44

ROYAT ENSEMBLE

Pour une Gauche Solidaire

2008-2012

6 ans, c'est bien là, la durée d'un mandat municipal. Nous voici à 10 mois des prochaines élections. Déjà, nous devons y penser!

7 mois, pour avant tout, si ce n'est fait, s'inscrire sur les listes électorales royadères – au plus tard le 31/12/2013.

10 mois, pour, pourquoi pas, se poser, 10 questions :

1. Quels sont les changements qui ont marqué Royat depuis 2008? Ont-ils amélioré notre quotidien?
2. A-t-on des infrastructures adaptées pour la petite enfance? Sont-elles suffisantes? L'accueil périscolaire, le centre aéré, sont-ils satisfaisants pour les enfants du primaire?
3. Les associations sportives, culturelles... sont-elles suffisamment accompagnées par la municipalité? Le théâtre du Casino a-t-il un fonctionnement qui convient aux royadères?

4. Qu'en est-il du soutien et de l'accompagnement dus aux aînés? Aux moins favorisés? Où en sommes-nous de notre déficit en logements conventionnés? Le nombre de logements insalubres a-t-il régressé?

5. Avons-nous un tissu commercial adapté et valorisé?

6. Quid de la circulation? Des déplacements? De l'état des voiries?

7. Que penser des thermes, du Royatonic, du camping?

8. Comment Royat s'articule avec Clermont Communauté? Où en est l'équipement communautaire de proximité, déjà en service dans d'autres nombreuses villes de l'agglomération?

9. Comment sont valorisés les si nombreux espaces naturels de la commune?

10. Royat est-elle une ville participative, lieu d'écoute et d'échange entre les élus municipaux et les habitants?

Soit en une question :

peut-on parler de mieux vivre à Royat depuis 2008?

A chacun d'entre vous, citoyens de Royat, de vous emparer de ces questions, de les compléter. A vous, dans ces 10 mois à venir, d'essayer d'apporter des réponses. A vous, le moment venu, de choisir l'équipe qui y répondra le mieux!

Pour en parler, nous sommes à votre disposition :

**le 1^{er} mardi de chaque mois,
à 20 h, salle des associations,
rue Jules Ferry**

ou par courriel :
royat.ensemble@laposte.net

À bientôt, Ensemble, les membres du conseil municipal :

F. Christofeul, N. Gaonach,
D. Guillard, A. Lassuye,
C. Villepreux.

MAI

Du 13 au 26 mai - Mairie:

Expositions des peintures et sculptures de Maryse Dadet, artiste royadère

Mardi 21 mai à 15 h - Théâtre du Casino de Royat: Spectacle « la belle histoire de l'opérette », avec la Compagnie Trabucco

Dimanche 24 et lundi 25 mai: Marché de Printemps des Ateliers bénévoles

Samedi 25 mai - Bourg de Royat: Vide-greniers

Samedi 25 mai à 20 h 30 - Place de l'Église: Concert des harmonies de Royat et de Langeac

Du 27 au 31 mai: Semaine culturelle de l'EMTD de Royat (École de Musique, de Théâtre et de Danse) Entrée libre

Du 29 mai au 2 juin - Mairie: Exposition des patchworks d'Auvergne de la Collection Michel Perrier, proposée par le Conservatoire textile

JUIN

Du 3 au 16 juin - Mairie: Exposition du peintre Brehat

Vendredi 7 juin 2013 à 20h - Théâtre du Casino de Royat: Concert des 10 ans de l'Harmonie de Royat
Invité: Orchestre d'Harmonie de Cébazat.

Dimanche 9 juin à 18 h - église Saint Léger: Concert chant grégorien

Du 13 au 16 juin - Espace animation (sous le Casino): Expos et animations de Roy'Arts, en collaboration avec d'autres associations

Du 17 juin au 6 juillet - Mairie: Exposition des peintures d'Atid, artiste royadère

Vendredi 28 juin - Église Saint léger: Concert Dômes en Chœur.

Samedi 29 juin à partir de 18 h:

15^e Festival de Pyromélogie

Animations enfants, concert, théâtre de rue, de nombreuses surprises pour cette année!

JUILLET

Du 1^{er} au 8 juillet - Théâtre du Casino:

Festival International des Artistes Lyriques en récital VOLCADIVA. Programme sur: www.volcadiva.com

Jusqu'au 6 juillet - Mairie:

Exposition des peintures d'Atid, artiste royadère.

Samedi 13 juillet à partir de 20 h - Bourg de Royat: Maquillage pour les enfants, retraite aux flambeaux avec la Banda de Royat, et **bal** avec l'orchestre de Jean-François Blanc.

Vendredi 19 juillet de 17 h à 21 h - Place Allard: Marché estival semi-nocturne

Du 8 au 21 juillet - Mairie: Exposition Elza Lacotte

Du 22 juillet au 9 août - Mairie: Exposition Martinez

Samedi 27 juillet à partir de 18 h - Parc Thermal: Apéro-dîner concert dans le cadre du Festival « Art'Air »

Vendredi 26 juillet à 20 h 30 - église Saint Léger: Concert « Xinarca » - chanteur corse

AOÛT

Jeudi 8 août de 16 h à 19 h - Mairie:

Don du sang, organisé par l'Établissement Français du sang

Jusqu'au 9 août - Mairie:

Exposition Martinez

Du 12 au 22 août - Mairie:

Exposition Cathy Berty

Vendredi 23 août de 17 h à 21 h - Place Allard:

Marché estival semi-nocturne

Du 31 août au 21 septembre:

Exposition des œuvres de François Grolière



Opérette au théâtre du Casino de Royat le 21 mai



Le Festival de Pyromélogie, dont ce sera la 15^e édition cette année, réserve de nombreuses surprises... Rendez-vous le samedi 29 juin 2013!



François Grolière, exposition en septembre à Royat



Roy'Arts expose en avril/mai puis en octobre à la Mairie de Royat

SEPTEMBRE

Samedi 7 septembre - Mairie:

Forum des associations royadères

Samedi 14 septembre de 10h à 18h - parc thermal:

Marché d'automne

Du 19 au 22 septembre - Espace animation

(sous le Casino):

Expos et animations de Roy'Arts, en collaboration avec d'autres associations

Jusqu'au 21 septembre:

Exposition des œuvres de François Grolière

Du 23 septembre au 5 octobre:

Exposition des artistes clermontois « ORACLE »

OCTOBRE

Jeudi 3 octobre après-midi - Mairie:

Conférence « droits des femmes et dignité de la personne » par Madame Martine Brunswig, Présidente du CIDFF (Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles du Puy-de-Dôme)

Samedi 5 et dimanche 6 octobre - Théâtre du Casino de Royat: Fête du Livre

Du 10 au 18 octobre:

Exposition de l'association « 1,2,3 couleurs », aquarelles

Du 21 au 28 octobre:

Exposition de l'association « Roy'Arts »

Samedi 26 octobre - Bourg de Royat:

Fête de l'Alambic/Vide-greniers

Et aussi...

Tous les lundis du 1^{er} avril au 4 novembre à 15 h 30

Espace Animation (sous le casino de Royat):

Cinéma gratuit. Programme à l'Office de Tourisme et à la Mairie de Royat

D'avril à octobre:

Visites guidées et visites guidées théâtralisées de Royat organisées par l'Office de tourisme.

Infos au 04 73 29 74 70,

ou sur www.tourisme-royat-chamalieres.com

Tous les vendredis de 9 h à 13 h, d'avril à octobre, devant l'Établissement thermal dans le Parc:

Marché du terroir.

De mars à octobre - Mairie de Royat:

Expositions à thèmes mises à disposition par le Conseil Général du Puy-de-Dôme

Infos sur : www.royat.fr

Les mardis de 15 h à 16 h 30, d'avril à octobre 2013:

30 avril - 21 mai - 11 juin - 2 juillet - 6 août -

3 et 24 septembre/8 octobre.

Animations autour du livre organisées par

« La bibliothèque pour tous » et l'Office de Tourisme.

Juillet/Août/Septembre:

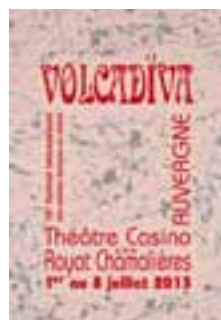
Exposition de l'association Roy'Arts au Pavillon Saint-Mart, dans le Parc thermal



« Pourquoi », sculpture de Maryse Dadet, qui expose en mai à Royat.



Maria Dolores Pedros, peintre espagnole, a exposé en avril



Volcadviva



Forum des Associations



Prochain Don du sang en Mairie: 8 août



15 ^{ème} FESTIVAL **PYROMÉLODIE**
ROYAT / 29 JUIN 2013
Dès 18h : animations jeunesse, concert, spectacle de rue

Ville de
ROYAT